

**4 - XIX (1955 - 1956) — N° 1**

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1955-1956.

**BUDGET  
du Ministère de l'Instruction Publique  
pour l'exercice 1956.**

**PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).**

**ARTICLE PREMIER.**

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1956 afférentes au budget du Ministère de l'Instruction Publique et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 9.227.668.000 francs.

**ART. 2.**

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 750.000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaire du Département.

Des avances de fonds d'un montant maximum de 1.000.000 de francs pourront être accordées aux comptables extraordinaire des établissements d'enseignement supérieur de l'Etat autres que les Universités et au comptable extraordinaire de l'Administration centrale.

(1) Voir :

Documents du Sénat :  
**5-XIX (1955-1956)** : Budget (+ erratum).  
**48 (1955-1956)** : Rapport.  
**92, 100, 104 et 105 (1955-1956)** : Amendements.

Annales du Sénat :  
 31 janvier, 2, 7, 8 et 9 février 1956.

**4 - XIX (1955 - 1956) — N° 1**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1955-1956.

**BEGROTING  
van het Ministerie van Openbaar Onderwijs  
voor het dienstjaar 1956.**

**ONTWERP  
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).**

**EERSTE ARTIKEL.**

Voor de aan het dienstjaar 1956 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs zijn kredieten geopend die de som van 9.227.668.000 frank belopen.

**ART. 2.**

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof, dd. 29 October 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 750.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Geldvoorschotten mogen tot een maximum bedrag van 1.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen der Rijksinrichtingen voor hoger onderwijs andere dan de Universiteiten en aan de buitengewone rekenplichtige van het Hoofdbestuur.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :  
**5-XIX (1955-1956)** : Begroting (+ erratum).  
**48 (1955-1956)** : Verslag.  
**92, 100, 104 en 105 (1955-1956)** : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :  
 31 Januari, 2, 7, 8 en 9 Februari 1956.

Des avances de fonds d'un montant maximum de 1.500.000 francs pourront être accordées au comptable extraordinaire de l'Institut royal des Sciences naturelles et au comptable du Fonds de l'Orchestre national de Belgique.

Les avances de fonds mises à la disposition du Service des Fouilles, pourront supporter des dépenses d'un montant maximum de 20.000 francs.

Les avances de fonds mises à la disposition de l'Administration des Beaux-Arts pour l'achat d'œuvres d'artistes belges et étrangers pourront supporter des dépenses d'un montant maximum de 20.000 fr.

Par dérogation à l'article 5 de la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées, les marchés ne dépassant pas 20.000 francs, passés par le Service des Fouilles, et les achats d'œuvres d'artistes belges et étrangers ne dépassant pas cette dernière somme, effectués par l'Administration des Beaux-Arts, ne sont pas soumis au visa préalable du comptable des dépenses engagées.

Geldvoorschotten mogen tot een maximum bedrag van 1.500.000 frank verleend worden aan de buiten-gewone rekenplichtige van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen en aan de rekenplichtige van het Fonds van het Nationaal Orkest van België.

De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de Dienst voor Opgravingen mogen de uitgaven dragen die ten hoogste 20.000 frank belopen.

De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van het Bestuur der Schone Kunsten voor de aankoop van werken van Belgische en buitenlandse kunstenaars mogen de uitgaven dragen die ten hoogste 20.000 frank belopen.

In afwijking van artikel 5 van de wet van 20 Juli 1921 tot instelling van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven hoeven de overeenkomsten tot ten hoogste 20.000 frank die door de Dienst der Opgravingen worden aangegaan en de door het Bestuur van Schone Kunsten gedane aankopen van werken van Belgische en buitenlandse kunstenaars, welke deze laatste som niet overschrijden, niet onderworpen te worden aan het voorafgaand visum van de rekenplichtige der vastgelegde uitgaven.

### ART. 3.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 750.000 francs, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Pour le même motif des avances de fonds peuvent être consenties au comptable extraordinaire de l'Administration des Beaux-Arts pour la liquidation des secours alloués à des artistes et à des savants dans le besoin ou à leurs familles.

### ART. 4.

Le comptable extraordinaire du Service des relations extérieures sera autorisé à payer, au moyen de fonds avancés, les bourses allouées aux étudiants étrangers, ainsi que les frais de déplacement des professeurs de divers degrés d'enseignement, des membres d'institutions savantes, des délégations savantes et scolaires venant de l'étranger.

### ART. 5.

Les reliquats éventuels des crédits alloués aux différents musées de Belgique pour l'acquisition d'œuvres d'art pourront être versés, au titre de subventions, aux caisses de ces établissements.

### ART. 3.

Gelet op het dringend karakter der te voorzien uitgaven en in afwijking van gewijzigd artikel 15 van de wet op de inrichting van het Rekenhof dd. 29 October 1846 mogen opeenvolgende geldvoorschotten toegestaan worden tot een bedrag dat 750.000 frank niet te boven gaat en waarover later verantwoording zal afgelegd worden, aan de rekenplichtige belast met de uitbetaling der hulpgelden en toelagen van sociale aard.

Om dezelfde reden mogen geldvoorschotten toegestaan worden aan de buiten gewone rekenplichtige van het Bestuur van Schone Kunsten voor de vereffening der hulpgelden toegekend aan in nood zijnde kunstenaars en geleerden of aan hun gezin.

### ART. 4.

De buiten gewone rekenplichtige van de Dienst der buitenlandse betrekkingen wordt er toe gemachtigd door middel van geldvoorschotten de aan buitenlandse studenten toegekende studiebeurzen uit te betalen, evenals de verplaatsingskosten van buitenlandse leraars der verschillende graden van onderwijs, leden van geleerde vennootschappen en afgevaardigden van geleerden en scholen.

### ART. 5.

De eventuele overschotten van de kredieten verleend aan de verscheidene musea van België voor de aankoop van kunstwerken, kunnen als toelagen in de kassen van deze inrichtingen gestort worden.

## ART. 6.

Les subventions-traitements des membres du personnel des enseignements primaire, normal, moyen et technique peuvent être liquidées sous forme de dépenses fixes :

- 1<sup>o</sup> pour le mois de janvier;
- 2<sup>o</sup> après la date arrêtée pour la clôture des opérations sur ouvertures de crédits.

## ART. 7.

Les indemnités pour frais funéraires ainsi que les indemnités de naissance peuvent être liquidées de la même manière que les rémunérations des bénéficiaires.

## ART. 8.

Les subventions à charge du crédit inscrit à l'article 22-3, de la Section VI. — Enseignement technique — sont accordées conformément à la réglementation en la matière.

## ART. 9.

Est approuvé le budget du Fonds National des Etudes pour l'exercice 1956 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 66.262.000 frs et pour les dépenses à 66.000.000 de francs.

Bruxelles, le 9 février 1956.

*Le Président du Sénat,*

R. GILLON.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

G. CROMMEN.

J. JESPERS.

## ART. 6.

De weddetoelagen der personeelsleden van het lager, het normaal-, het middelbaar en het technisch onderwijs mogen, in vorm van vaste uitgaven, uitbetaald worden :

- 1<sup>o</sup> voor de maand Januari;
- 2<sup>o</sup> na de datum vastgesteld voor het afsluiten van de verrichtingen op kredietopeningen.

## ART. 7.

De vergoedingen wegens begrafenis Kosten alsmede de geboortetoelagen mogen op dezelfde wijze uitbetaald worden als de bezoldigingen der belanghebbenden.

## ART. 8.

De toelagen ten laste van het krediet van artikel 22-3, Sectie VI. — Technisch Onderwijs — worden toegekend overeenkomstig de reglementering ter zake.

## ART. 9.

Is goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van het Nationaal Studiefonds voor het dienstjaar 1956.

Deze begroting beloopt voor de ontvangsten 66.262.000 fr. en voor de uitgaven 66.000.000 fr.

Brussel, 9 Februari 1956.

*De Voorzitter van de Senaat,*

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		—	Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).
SECTION I.			
SERVICES GÉNÉRAUX.			
—			
CHAPITRE I.			
DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.			
—			
§ 1. — Rémunérations et indemnités.			
1	Traitements et frais de représentation du Ministre . . . . .		425
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre . . . . .		1.817
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
4	1. Administration centrale . . . . .	82.424	82.424
5	2. Documentation et propagande culturelle . . . . .		—
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :		
7	1. Administration centrale . . . . .	4.459	4.459
8	2. Documentation et propagande culturelle . . . . .	51	51
			4.510
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
8	1. Administration centrale . . . . .	1.680	1.680
9	Allocations et dépenses de service social :		
10	1. Administration centrale . . . . .	4.600	4.600
	(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département pour les prêts consentis à charge de cet article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au budget pour Ordre, titre III, chapitre III, à gérer par le comptable du service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)		
	TOTAL POUR LE § 1 . . . . .		95.456

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—			
SECTIE I. <b>ALGEMENE DIENSTEN.</b>				
HOOFDSTUK I.				
<b>UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>				
§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.				
425	425	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister . . . . .		1
1.675	2.296	Jaarwetten en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister . . . . .		2
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :		3
75.381	75.283	1. Hoofdbestuur.		
—	—	— . . . . .		4
—	—	— . . . . .		5
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :		6
4.269	3.797	1. Hoofdbestuur.		
51	51	2. Documentatie en culturele propaganda.		
		Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :		7
1.895	1.866	1. Hoofdbestuur.		
		Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon :		8
4.600	4.414	1. Hoofdbestuur.		
		(Het bedrag van de door de personeelsleden van het Departement gedane terugstorting voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel, mag op het krediet gebracht worden van een speciale rekening geopend op de begroting voor Orde, titel III, hoofdstuk III, welke dient beheerd door de rekenplichtige van de sociale dienst om onder vorm van leningen opnieuw gebruikt te worden.)		
88.296	88.132	TOTAAL VOOR § 1.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par artikel, per paragraaf et per hoofdstuk (en duizendtallen fr.).
		Bedrag der kredie- ton per littéra (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ton per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Hôtel ministériel . . . . .	27	
	2. Administration centrale et Cabinet du Ministre . . . . .	1.517	1.544
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :		
	1. Hôtel ministériel . . . . .	124	
	2. Administration centrale et Cabinet du Ministre . . . . .	3.848	3.972
11	Publications effectuées par le Département . . . . .		525
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Administration centrale et Cabinet du Ministre . . . . .	300	
	2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures :		
	a) Administration centrale et Cabinet du Ministre . . . . .	2.837	
	3. Machines de bureau : acquisitions :		
	a) Administration centrale . . . . .	192	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions :		
	a) Administration centrale . . . . .	384	
	b) Hôtel ministériel . . . . .	48	
	5. Habillement (avec ou sans intervention de l'O. C. F.) :		
	a) Administration centrale . . . . .	74	
	b) Hôtel ministériel . . . . .	4	
	6. Produits d'entretien . . . . .	65	
			3.904
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet . . . . .	300	
	2. Mis à la disposition de l'Administration centrale . . . . .	842	1.142
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Administration centrale et Cabinet du Ministre . . . . .	1.490	1.490
15	Dépenses de formation professionnelle . . . . .		24

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
		§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
29 1.517	30 1.487	1. Ambtswoning van de Minister. 2. Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureelbenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :	10
122 3.391	174 3.150	1. Ambtswoning van de Minister. 2. Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.	
888	422	Door het Departement uitgegeven publicaties . . . . .	11
		Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :	12
317	233	1. Vaste en vloeibare brandstoffen : a) Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.	
2.837	2.742	2. Bureelbenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen : a) Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.	
192	245	3. Bureelmachines : aanschaffen : a) Hoofdbestuur.	
384 48	310 21	4. Meubilair en materieel : aanschaffen : a) Hoofdbestuur. b) Ambtswoning van de Minister.	
48 3	49 5	5. Kleding (met of zonder tussenkomst van het C. B. B.) : a) Hoofdbestuur. b) Ambtswoning van de Minister.	
72	—	6. Onderhoudsprodukten.	
		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
534 842	384 735	1. Ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet. 2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.	
		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
1.471	1.360	1. Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.	
24	15	Uitgaven voor beroepsscholing . . . . .	15

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.			
		DIENSTJAAR 1956.			
		Montant des crédits par littéra, (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).		
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département . . . . .			500	
17	Dépenses diverses d'administration . . . . .			241	
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention de l'O. C. F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :				
	1. Services permanents : a) Administration centrale . . . . .	500			
	b) Administration centrale : équipement du Service des archives (3 <sup>e</sup> tranche). . . . .	192			
				692	
19	Autres dépenses exceptionnelles :				
	1. Administration centrale . . . . .	250	250		
	TOTAL POUR LE § 2 . . . . .		14.284		
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . .		109.740		
	Total pour la Section I. — Services généraux . . . . .		109.740		
			=====		
SECTION II.					
ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.					
—					
CHAPITRE I.					
DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.					
—					
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.				
	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :				
	1. Inspection de l'enseignement primaire . . . . .	46.037			
	2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe. . . . .	9.950			
				55.987	
4	. . . . .				
5	. . . . .				
6	. . . . .				

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde credieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).			
—	—			
2.869	382	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement . . . . .		16
206	141	Diverse bestuursuitgaven . . . . .		17
		Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureelmachines met tussenkomst van het C. B. B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :		18
370	803	1. Vaste diensten : a) Hoofdbestuur. b) Hoofdbestuur : uitrusting van de archiefdienst (3 <sup>e</sup> gedeelte).		
100	100			
	49	Andere uitzonderingsuitgaven :  1. Hoofdbestuur.		19
16.264	12.837	TOTAAL VOOR § 2.		
104.560	100.969	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.		
104.560	100.969	Totaal voor Sectie I. — Algemene Diensten.		
=====	=====			
		SECTIE II.  LAGER ONDERWIJS.		
		HOOFDSTUK I.		
		UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.		
		§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.		
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :		3
45.964	45.125	1. Inspectie over het lager onderwijs.		
9.475	8.606	2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.		
	—	• • • • • . . . . .		4
	—	• • • • • . . . . .		5
	—	• • • • • . . . . .		6

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		—	
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Administration de l'enseignement primaire . . . . .	580	
	2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe . . . . .	5	585
8			—
	TOTAL POUR LE § 1 . . . . .		56.572
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Inspection de l'enseignement primaire . . . . .	5	
	2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe . . . . .	586	591
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :		
	1. Inspection de l'enseignement primaire . . . . .	34	
	2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe . . . . .	674	708
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Administration de l'enseignement primaire . . . . .	720	720
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :		
	1. Combustibles solide et liquide : a) Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe . . . . .	684	
	3. Machines de bureau : acquisitions : a) Inspection de l'enseignement primaire . . . . .	150	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O. C. F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) . . . . .	184	1.018
13			—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		4.100
15 à 17			—

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	
473 5	188 2	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	7
—	—	1. Bestuur van het lager onderwijs. 2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
55.917	53.921	TOTAAL VOOR § 1.	8
		§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
5 586	3 630	Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
34 624	25 995	1. Toezicht over het lager onderwijs. 2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
720	104	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureelbenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsproducten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :	10
684	678	1. Toezicht over het lager onderwijs. 2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
91	92	Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
184	204	1. Bestuur van het lager onderwijs.	
		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :	12
		1. Vaste en vloeibare brandstoffen : a) Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
		3. Bureelmachines : aanschaffen : a) Toezicht over het lager onderwijs.	
		4. Meubilair en materieel : aanschaffen (de tussenkomst van het C. B. B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen).	
—	—	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	13
4.193	4.065	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
—	—		15 à 17

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.		
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).	
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).	
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O. C. F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :  1. Services permanents : a) Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.		350	350
19	Autres dépenses exceptionnelles :  1. Examens d'inspecteur cantonal et d'inspectrice des travaux féminins. — Dépenses de toute nature — Pensionnats de l'Etat pour les enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : travaux de peinture (pour mémoire).	70	—	70
	TOTAL POUR LE § 2 . . . . .			7.557
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . .			64.129
<b>CHAPITRE II.</b>				
<b>SUBVENTIONS.</b>				
20-21				
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :  1. Subventions-traitements : traitements légaux du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales adoptées et adoptables, ainsi que des écoles d'application annexées aux écoles normales privées subventionnées : primaires et gardiennes (y compris les frais de fonctionnement du compte de chèques postaux utilisé pour la liquidation des traitements) :  a) Ecoles communales . . . . . 1.729.100.000 b) Ecoles adoptées et adoptables . . . . . 1.862.433.000		3.591.533	
	2. Subventions-traitements : part de l'Etat dans les indemnités accordées aux instituteurs intérimaires, remplaçant des membres du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables, en congé pour cause de maladie : a) Ecoles communales . . . . . 8.140.000 b) Ecoles adoptées et adoptables . . . . . 10.860.000		19.000	
	3. Subventions-traitements : part de l'Etat dans les frais de l'enseignement religieux donné par les délégués des ministres des cultes aux élèves des écoles primaires communales. (Pécule de vacances octroyé aux délégués des ministres des cultes sur les mêmes bases qu'aux agents de l'Etat. Participation de l'Etat. Un arrêté ministériel réglera les particularités de l'octroi de cet avantage aux délégués précités) . . . . .		1.750	
	4. Subventions-traitements : personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables, en disponibilité : a) Ecoles communales . . . . . 11.040.000 b) Ecoles adoptées et adoptables . . . . . 3.960.000		15.000	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoezelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
		<b>AANKOOP VOOR EERSTE UITRUSTING</b>	
		Meubilair, materieel en bureelmachines met al dan niet tussenkomst van het C. B. B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :	
480	498	1. Vaste diensten : a) Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	18
70	18	Andere uitzonderingsuitgaven : 1. Examens van kantonaal inspecteur en van inspectrice over de vrouwelijke handwerken. — Allerhande uitgaven. — Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben : schilderwerken (pro memorie).	19
240	—		
<b>7.911</b>	<b>7.312</b>	<b>TOTAAL VOOR § 2.</b>	
<b>63.828</b>	<b>61.233</b>	<b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.</b>	
		<b>HOOFDSTUK II.</b>	
		<b>TOELAGEN.</b>	
		• •	20-21
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
3.538.500	3.452.153	1. Weddetoelagen : wettelijke wedden van het onderwijzend personeel der gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen, alsmede der oefenscholen verbonden aan de gesubsidieerde bijzondere normaalscholen : lagere normaalscholen en normaalscholen voor bewaarschoolonderwijzeressen (met inbegrip van de werkingskosten van de postcheckrekening gebruikt voor het uitbetalen der wedden). a) Gemeentescholen. b) Aangenomen en aanneembare scholen.	22
19.000	18.274	2. Weddetoelagen : Staatsaandeel in de vergoedingen toegekend aan de waarnemende onderwijzers, die leerkrachten der gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen die met ziekteverlof zijn, vervangen. a) Gemeentescholen. b) Aangenomen en aanneembare scholen.	22
1.750	1.904	3. Weddetoelagen : Staatsaandeel in de kosten voor het godsdienstonderwijs, gegeven door de afgevaardigden van de bedienaar van de credicnsten aan de leerlingen der lagere gemeentescholen. (Vacantiegeld toegekend aan de afgevaardigden van de bedienars van de erediensten op dezelfde grondslagen als aan het Rijks personeel. Aandeel van de Staat. Bij ministerieel besluit zullen de modaliteiten vastgesteld worden voor de toekenning van dit voordeel aan de voornoemde afgevaardigden).	22
24.000	8.949	4. Weddetoelagen : onderwijzend personeel der gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen dat ter beschikking is gesteld : a) Gemeentescholen. b) Aangenomen en aanneembare scholen.	22

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par artikel, per paragraaf et per chapitre (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
22	5. Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (loi du 15 mai 1929) . . . . . 6. Intervention de l'Etat dans les frais de transports des enfants anormaux (loi du 25 mars 1931) . . . . . 7. Subventions aux écoles servant de champ d'expérience pour la pratique des méthodes nouvelles . . . . . 8. Cours de langue française pour adultes dans les communes rattachées à l'Allemagne pendant la guerre . . . . . 9. Subvention à la section belge de l'Organisation mondiale de l'Education préscolaire.  (Les crédits prévus aux litteras <i>a</i> et <i>b</i> de l'article 22, 1, 2 et 4, ci-dessus, pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté royal, suivant les besoins des services.)	4.950 300 390 200 20	3.633.143
23 à 25	TOTAL POUR LE CHAPITRE II . . . . .		3.633.143
	CHAPITRE III.		
	TRAVAUX.		
26-27	.	.	
	CHAPITRE IV.		
	AUTRES DÉPENSES.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : distribution des prix . . . . .	42	
	2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : achat de la nourriture des pensionnaires . . . . .	3.500	
	3. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : frais de propagande et de publicité . . . . .	30	3.572
29	TOTAL POUR LE CHAPITRE IV . . . . .		
	Total pour la Section II. — Enseignement primaire . . . . .		3.700.844

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoeidelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
4.950	4.735	5. Erkende kostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben (wet van 15 Mei 1929).  6. Tussenkomst van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen (wet van 25 Maart 1931).  7. Toelagen aan de scholen waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van de nieuwe methodes.  8. Cursussen in de Franse taal voor volwassenen in de gemeenten die tijdens de oorlog bij Duitsland ingelijfd waren.  9. Toelage aan de Belgische sectie van de Wereldorganisatie voor voorschoolse opvoeding. (De kredieten voorzien onder de littera's <i>a</i> en <i>b</i> van artikel 22, 1, 2 en 4 hierboven, zullen bij koninklijk besluit van de ene op de andere mogen overgeschreven worden, naargelang de noodwendigheden der diensten.)	22
280	238		
390	390		
200	179		
20	20		
—	—		23 à 25
<b>3.589.090</b>	<b>3.486.842</b>	<b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.</b>	
		HOOFDSTUK III.	
		WERKEN.	26-27
		HOOFDSTUK IV.	
		ANDERE UITGAVEN.	
		Lopende uitgaven :	28
38	37	1. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben : prijsuitreiking.	
3.404	3.125	2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben : aankoop van levensmiddelen voor de kostgangers.	
30	30	3. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben : propaganda- en publiciteitskosten.	
—	—		
<b>3.472</b>	<b>3.192</b>	<b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK IV.</b>	
<b>3.656.390</b>	<b>3.551.267</b>	<b>Totaal voor Sectie II. — Lager onderwijs.</b>	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra, (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		—	Bedrag der kredie- ten per littéra (in duizendtallen fr.).
SECTION III.			
ENSEIGNEMENT NORMAL.			
CHAPITRE I.			
DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Inspection . . . . .	2.296	
	2. Établissements d'enseignement normal de l'Etat . . . . .	132.275	134.571
4	. . . . .		—
5	. . . . .		—
6	. . . . .		—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Administration de l'enseignement normal . . . . .	3.785	3.785
8	. . . . .		—
	TOTAL POUR LE § 1 . . . . .		138.356
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles II et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux . . . . .	3.860	3.860

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
		SECTIE III. NORMAALONDERWIJS.	
		HOOFDSTUK I.	
		UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
2.285	2.292	1. Inspectie . . . . .	
130.122	111.462	2. Rijksinrichtingen voor normaal onderwijs.	
—	—	— . . . . .	4
—	—	— . . . . .	5
—	—	— . . . . .	6
		Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	7
3.854	3.690	1. Bestuur van het normaalonderwijs.	
—	—	— . . . . .	8
136.261	117.444	TOTAAL VOOR § 1.	
		§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
3.769	3.329	1. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycca te Aarlen, te Brussel II en Rijksmiddelbare school te Andenne, paedagogische bibliotheken, jury's, normaal-cursussen.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.		
		DIENSTJAAR 1956.		
		MONTANT DES CRÉDITS PAR LITTERA (en milliers de fr.).	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE, PAR PARAGRAPHE ET PAR CHAPITRE (en milliers de fr.).	
		—	—	Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :			
	1. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles II et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux . . . . .		5.710	5.710
11	Publications effectuées par le Département . . . . .			48
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :			
	1. Combustibles solide et liquide : a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat, Lycées royaux à Arlon, à Bruxelles II et Ecole moyenne de l'Etat à Andenne, bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux . . . . .	7.230		
	3. Machines de bureau : acquisitions (pour mémoire) . . . . .	—		
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O. C. F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) . . . . .	2.500		9.730
13	—			—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Inspection . . . . .	312		
	2. Administration de l'enseignement normal . . . . .	353		665
15 à 17	—			—
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O. C. F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :			
	1. Services permanents : a) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat : équipement en mobilier et en matériel (4 <sup>e</sup> tranche) . . . . .	2.832		
	b) Etablissements d'enseignement normal de l'Etat : acquisition de matériel de protection contre l'incendie (4 <sup>e</sup> tranche) . . . . .	230		3.062
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat : travaux intérieurs de peinture (2 <sup>e</sup> tranche) . . . . .	480		
	— Crédit d'une école normale de l'Etat (dépenses de toute nature) (pour mémoire) . . . . .	—		480
	TOTAL POUR LE § 2 . . . . .			23.555
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . .			161.911

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoezelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
5.491	6.000		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureelbenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :	10
48	3		1. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycea te Aarlen, te Brussel II en Rijksmiddelbare school te Andenne, paedagogische bibliotheken, jury's, normaal-cursussen.	11
7.000	6.987		Door het Departement uitgegeven publicaties . . . . .	12
48	—		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :	
1.824	1.892		1. Vaste en vloeibare brandstoffen : a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs, Koninklijke Lycea te Aarlen, te Brussel II en Rijksmiddelbare school te Andenne, paedagogische bibliotheken, jury's, normaalcursussen.	
—	—		3. Bureelmachines : aanschaffen (pro memorie).	
			4. Meubilair en materieel : aanschaffen (de tussenkomst van het C. B. B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanhestedingen).	
312	280		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	13
338	337		1. Inspectie. 2. Bestuur van het normaalonderwijs.	14
—	—			15 à 17
2.832	1.438		Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureelmachines met al dan niet tussenkomst van het C. B. B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :	18
260	269		1. Vaste diensten : a) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs : uitrusting met meubilair en materieel (4 <sup>e</sup> gedeelte). b) Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs : aankoop van veiligheidsmaterieel tegen brandgevaar (4 <sup>e</sup> gedeelte).	
480	—		Andere uitzonderingsuitgaven :	19
2.160	2.884		1. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs : binnenschilderwerken (2 <sup>e</sup> gedeelte). — Oprichting van een Rijksnormaalschool (allerhande uitgaven) (pro memorie)	
24.562	23.419		TOTAAL VOOR § 2.	
160.823	140.863		TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
CHAPITRE II.			
SUBVENTIONS.			
20-21			
22	<b>Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Subventions-traitements pour le personnel : des établissements d'enseignement normal organisés par les provinces et les communes; des établissements d'enseignement normal privés subventionnés; des écoles d'application annexées aux établissements d'enseignement normal organisés par les provinces . . . . .</li> <li>2. Subventions-traitements : agents en disponibilité de l'enseignement normal privé subventionné . . . . .</li> <li>3. Subventions pédagogiques : subventions sous forme de souscription à des ouvrages, aide à des travaux de recherches, soutien de revues pédagogiques . . . . .</li> <li>4. Bourse pour le meilleur ouvrage de pédagogie . . . . .</li> <li>5. Subventions aux théâtres pour enfants . . . . .</li> <li>6. Subventions aux organismes délivrant le diplôme de « guide » (arrêté ministériel du 5 novembre 1948) . . . . .</li> </ol>	129.300 200 180 9 100 25	129.814
	<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE II . . . . .</b>		<b>129.814</b>
CHAPITRE III.			
	<b>TRAVAUX.</b>		
26			
27	<b>Travaux exceptionnels :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ecole normale de l'Etat à Bruxelles II. — Curage de l'étang . . . . .</li> </ol>	176	176
	<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE III . . . . .</b>		<b>176</b>

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
		HOOFDSTUK II.	
		TOELAGEN.	
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
		1. Weddetoelagen voor het personeel :  der inrichtingen voor normaalonderwijs tot stand gebracht door de provincies en de gemeenten; der gesubsidieerde bijzondere inrichtingen voor normaalonderwijs; der oefenscholen verbonden aan de door de provincies tot stand gebrachte inrichtingen voor normaalonderwijs.	20-21
133.900	141.040	2. Weddetoelagen : ter beschikking gestelde personeelsleden van het gesubsidieerd bijzonder normaalonderwijs.	
200	28	3. Toelagen voor paedagogische doeleinden : toelagen onder de vorm van intekening op werken, hulp aan navorsingen, steun aan paedagogische tijdschriften.	
180	180	4. Beurs voor het beste paedagogisch werk.	
9	9	5. Toelagen aan het Jeugdtheater.	
100	100	6. Toelagen aan organismen die het diploma van « gids » afleveren (ministerieel besluit dd. 5 November 1948).	
25	4	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.	
134.414	141.361		
		HOOFDSTUK III.	
		WERKEN.	
		Uitzonderingswerken :	26
		1. Rijksnormaalschool te Brussel II. — Reiniging van de vijver.	27
		TOTAAL VOOR HOOFDSTUK III.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	(Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		—	Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).
CHAPITRE IV.			
AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :		
	1. Distribution des prix . . . . .	328	
	2. Frais de propagande et de publicité . . . . .	180	
	3. Tournois d'art dramatique et chorale (dépenses de toute nature) . . . . .	150	
	4. Part de l'Etat dans les cours de travaux manuels organisés par l'Ecole normale de l'Etat à Verviers, dans une école de la ville . . . . .	5	663
29			—
	TOTAL POUR LE CHAPITRE IV . . . . .	663	
	Total pour la Section III. — Enseignement normal . . . . .	292.564	=====
SECTION IV.			
ENSEIGNEMENT MOYEN.			
—			
CHAPITRE I.			
DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
—			
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Inspection . . . . .	12.048	
	2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat . . . . .	1.429.177	1.441.225
4			—
5			—
6			—

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedlijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
		HOOFDSTUK IV.	
		ANDERE UITGAVEN.	
		Lopende uitgaven :	28
286	210	1. Prijsuitreiking.	
170	160	2. Kosten voor propaganda en publiciteit.	
150	—	3. Toneel- en zangtornooien (allerhande uitgaven).	
4,2	4,2	4. Aandeel van de Staat in de cursussen in de handenarbeid die door de Rijksnormaalschool te Verviers gehouden worden in een school van deze stad.	
—	—		29
610,2	374,2	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK IV.	
295.847,2	282.598,2	Totaal voor Sectie III. — Normaalonderwijs.	
		SECTIE IV.	
		MIDDELBAAR ONDERWIJS.	
		HOOFDSTUK I.	
		UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
9.414	8.496	1. Inspectie.	
1.345.335	1.285.733	2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
—	—		4
—	—		5
—	—		6

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
7	<b>Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :</b>		
	1. Administration de l'enseignement moyen . . . . .	502	
	2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat . . . . .	6.232	6.734
8			—
	TOTAL POUR LE § 1 . . . . .		<b>1.447.959</b>
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	<b>Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :</b>		
	1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat . . . . .	15.199	15.199
10	<b>Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :</b>		
	1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat . . . . .	76.955	76.955
11	<b>Publications effectuées par le Département . . . . .</b>		
	1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat . . . . .	760	760
12	<b>Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :</b>		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat. . . . .	38.400	
	3. Machines de bureau : acquisitions . . . . .	1.500	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O. C. F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) . . . . .	14.000	53.900
13	<b>Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :</b>		
	1. Mis à la disposition des établissements d'enseignement moyen de l'Etat . . . . .	100	—
			100
14	<b>Dépenses afférentes aux déplacements :</b>		
	1. Inspection . . . . .	1.923	
	2. Administration de l'enseignement moyen . . . . .	414	2.337

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
—	—	—	—	
232 6.044	88 5.535	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	1. Bestuur van het middelbaar onderwijs. 2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	7
—	—	TOTAAL VOOR § 1.	—	8
1.360.725	1.299.852	§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.		
14.520	13.750	Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	9
64.875	61.197	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureelbenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsproducten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :	1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	10
298	98	Door het Departement uitgegeven publicaties :	1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	11
36.600	36.616	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :	1. Vaste en vloeibare brandstoffen : a) Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	12
1.200	831		3. Bureelmachines : aanschaffen.	
14.400	12.656		4. Meubilair en materieel : aanschaffen (de tussenkomst van het C. B. B. is slechts vereist voor kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen).	
—	—	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	1.	13
15	—		2. Ter beschikking gesteld der Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.	
1.455 385	1.309 168	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	1. Inspectie. 2. Bestuur van het middelbaar onderwijs.	14

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.		
		DIENSTJAAR 1956.		
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).	
				<i>Bedrag der kredie- ten per littéra (in duizendtallen fr.).</i>
15	Dépenses de formation professionnelle :			200
16-17				—
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O. C. F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :			
	1. Services permanents :			
	a) Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat . . . . .		40.975	40.975
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Achat de livres et de matériel adéquat pour les bibliothèques des professeurs et des élèves (9 <sup>e</sup> tranche) . . . . .		1.915	
	2. Aménagement de plaines de jeux et acquisition de matériel de sports (10 <sup>e</sup> tranche) . . . . .		2.000	
	3. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat : travaux de peinture et autres travaux de remise en état des locaux (2 <sup>e</sup> tranche) . . . . .		6.085	
				10.000
		TOTAL POUR LE § 2 . . . . .		200.426
		TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . .		1.648.385
		<b>CHAPITRE II.</b>		
		<b>SUBVENTIONS.</b>		
20-21				—
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :			
	1. Etablissements d'enseignement moyen privés subventionnés . . . . .		350.000	
	2. Etablissements d'enseignement moyen organisés par les provinces et les communes (y compris l'intervention dans le paiement des traitements de disponibilité) (arrêté royal du 18 juillet 1933) . . . . .		89.821	
	3. Subventions pédagogiques . . . . .		350	
	4. Subventions pour la célébration du centenaire d'établissements d'enseignement moyen de l'Etat . . . . .		9	
	5. Indemnité compensatoire prévue par l'article 31 de la loi du 27 juillet 1955 . . . . .		10.100	
				450.280
23 à 25				—
		TOTAL POUR LE CHAPITRE II . . . . .		450.280

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
200	—	Uitgaven voor beroepsscholing :		15
—	—	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureelmachines met al dan niet tussenkomst van het C. B. B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :		16-17
38.320	18.990	1. Vaste diensten : a) Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.		18
1.440	1.495	Andere uitzonderingsuitgaven :		19
1.440	1.495	1. Aankoop van boeken en geschikt materieel voor de bibliotheken der leraars en der leerlingen (9 <sup>e</sup> gedeelte).		
6.800	—	2. Aanleggen van speelpleinen en aankoop van sportmaterieel (10 <sup>e</sup> gedeelte).		
181.948	148.605	3. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs : schilderwerken en andere herstellingswerken van de lokalen (2 <sup>e</sup> gedeelte).		
1.542.673	1.448.457	TOTAAL VOOR § 2.  TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.		
HOOFDSTUK II.				
TOELAGEN.				
—	—	Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :		20-21
538.094	493.066	1. Gosubsidieerde bijzondere inrichtingen voor middelbaar onderwijs.		22
73.179	47.919	2. Inrichtingen voor middelbaar onderwijs tot stand gebracht door de provincies en de gemeenten (met inbegrip van de tussenkomst in de betaling der wachtgelden) (koninklijk besluit dd. 18 Juli 1933).		
350	228	3. Toelagen voor paedagogische doeleinden.		
—	—	4. Toelagen voor de herdenking van het honderdjarig bestaan van Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.		
—	—	5. Compensatievergoeding voorzien door artikel 31 der wet van 27 Juli 1955 :		
611.623	541.213	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.		23 à 25

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
26-27	CHAPITRE III.  TRAVAUX.		
28	AUTRES DÉPENSES.  Dépenses courantes :  1. Distribution des prix. — Manifestations éducatives . . . . .	7.357	
	2. Frais de publicité . . . . .	1.000	8.357
29	Dépenses exceptionnelles :  — Dépenses de toute nature résultant de l'incendie du Lycée royal de Huy (pour mémoire) . . . . .		
	TOTAL POUR LE CHAPITRE IV . . . . .		8.357
	Total pour la Section IV. — Enseignement moyen . . . . .		2.107.022
	SECTION V.		
	ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCES.		
	CHAPITRE I.		
	DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.		
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :  1. a) Université de Gand . . . . . b) Université de Liège . . . . .	114.022 128.211	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	48.204	
	3. Etablissements scientifiques . . . . .	62.509	
			352.946

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—	HOOFDSTUK III.  WERKEN.	26-27
—	—	HOOFDSTUK IV.  ANDERE UITGAVEN.	28
6.903	6.710	1. Prijsuitreiking. — Opvoedende manifestaties.	
1.000	600	2. Kosten voor publiciteit.	
59	—	Uitzonderingsuitgaven :  — Allerhande uitgaven veroorzaakt door de brand in het Koninklijk Lyceum te Hoei.	29
7.962	7.310	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK IV.	
2.162.258	1.996.980	Totaal voor Sectie IV. — Middelbaar Onderwijs.	
<hr/>			
		SECTIE V.  HOGER ONDERWIJS EN WETENSCHAPPEN.	
		HOOFDSTUK I.  UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
103.479	219.483	1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik.	
122.824		2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
45.922	44.673	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
60.287	58.530		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
4		—	—
5		—	—
6		—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. a) Université de Gand . . . . .	5.559	
	b) Université de Liège . . . . .	5.355	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	1.383	
	3. Etablissements scientifiques . . . . .	1.070	
	4. Commissions, jurys, etc. . . . .	3.754	
8			17.121
	TOTAL POUR LE § 1 . . . . .		370.067
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. a) Université de Gand . . . . .	5.350	
	b) Université de Liège (y compris le charbon destiné à la Centrale thermo-électrique du Val-Benoit) . . . . .	8.849	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	2.153	
	3. Etablissements scientifiques . . . . .	4.171	
	4. Commissions, jurys, etc. . . . .	2	
			20.525
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Cheptel : entretien et nourriture. — Location d'objets mobiliers :		
	1. a) Université de Gand . . . . .	14.000	
	b) Université de Liège . . . . .	15.000	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	6.611	
	3. Etablissements scientifiques . . . . .	20.775	
	4. Commissions, jurys, etc. . . . .	52	
			56.438

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
—	—		4
—	—		5
—	—		6
		Alerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	7
5.386	5.249	1. a) Universiteit te Gent.	
5.255	4.938	b) Universiteit te Luik.	
1.383	1.138	2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
843	665	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
3.754	3.549	4. Commissiën, jury's, enz.	
—	—		8
349.133	338.225	TOTAAL VOOR § 1.	
		§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
5.187	5.187	1. a) Universiteit te Gent.	
8.849	8.849	b) Universiteit te Luik (met inbegrip van de steenkolen bestemd voor de thermo-elektrische Centrale van Val-Benoit).	
2.059	2.021	2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
3.630	3.515	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
2	1	4. Commissiën, jury's, enz.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureelbenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsproducten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Levend vee : onderhoud en voeding. — Huur van meubilair :	10
7.738	8.477	1. a) Universiteit te Gent.	
9.447	10.037	b) Universiteit te Luik.	
6.345	6.192	2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
19.896	20.755	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
52	57	4. Commissiën, jury's, enz.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
11	<b>Publications effectuées par le Département :</b>		
	1. a) Université de Gand . . . . .	173	
	b) Université de Liège . . . . .	200	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	355	
	3. Etablissements scientifiques . . . . .	4.725	
	4. Commissions, jurys, etc. . . . .	750	
			6.200
12	<b>Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :</b>		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	ag) Université de Gand . . . . .	4.080	
	al) Université de Liège . . . . .	2.500	
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	2.650	
	c) Etablissements scientifiques . . . . .	3.718	
	2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures :		
	ag) Université de Gand . . . . .	96	
	c) Etablissements scientifiques . . . . .	768	
	3. Machines de bureau : acquisitions :		
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	45	
	c) Etablissements scientifiques . . . . .	180	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O. C. F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) :		
	ag) Université de Gand . . . . .	160	
	al) Université de Liège . . . . .	240	
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	166	
	c) Etablissements scientifiques . . . . .	300	
	5. Habillement (avec ou sans l'intervention de l'O. C. F.) :		
	al) Université de Liège . . . . .	5	
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	18	
	c) Etablissements scientifiques . . . . .	53	
			14.979
13	<b>Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :</b>		
	2. Mis à la disposition des :		
	ag) Université de Gand . . . . .	150	
	al) Université de Liège . . . . .	95	
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	56	
	c) Etablissements scientifiques . . . . .	310	
			611
14	<b>Dépenses afférentes aux déplacements :</b>		
	1. a) Université de Gand . . . . .	91	
	b) Université de Liège . . . . .	96	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur . . . . .	180	
	3. Etablissements scientifiques . . . . .	850	
	4. Commissions, jurys, etc. . . . .	292	
			1.509

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
173	123	Door het Departement uitgegeven publicaties . . . . .	11
200	200	1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik.	
355	375	2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
3.460	4.447	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
877	670	4. Commissiën, jury's, enz.	
		<b>Benedigdheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :</b>	12
4.080	4.080	1. Vaste en vloeibare brandstoffen : ag) Universiteit te Gent. al) Universiteit te Luik. b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
2.215	2.267	2. Bureelbenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen : ag) Universiteit te Gent. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
2.740	2.443	3. Bureelmachines : aanschaffen : b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
3.384	3.163	4. Meubilair en materieel : aanschaffen (de tussenkomst van het C. B. B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen : ag) Universiteit te Gent. al) Universiteit te Luik. b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
96	100	5. Kleding (met of zonder tussenkomst van het C. B. B.) : al) Universiteit te Luik. b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
768	791		
14	15		
245	148		
—	190		
240	—		
93	200		
782	393		
5	—		
18	5		
76	49		
		<b>Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :</b>	13
370	122	2. Ter beschikking gesteld van : ag) Universiteit te Gent. al) Universiteit te Luik. b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
96	220		
56	56		
407	237		
		<b>Uitgaven in verband met de verplaatsingen :</b>	14
91	90	1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik.	
96	109		
180	157	2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.	
975	698	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
282	250	4. Commissiën, jury's, enz.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
			Bedrag der kredie- ten per littéra (in duizendtallen fr.).
15	Dépenses de formation professionnelle :		
	1. Université de Gand . . . . .	96	
	2. Université de Liège . . . . .	96	
16			192
17	Dépenses diverses d'administration :		
	1. Université de Gand . . . . .	1.992	
	2. Université de Liège . . . . .	4.392	
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O. C. F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		6.384
	1. Services permanents :		
	a) Université de Gand . . . . .	16.040	
	b) Université de Liège . . . . .	16.625	
	c) Ecole de médecine vétérinaire à Gand . . . . .	500	
	d) Ecole de médecine vétérinaire à Cureghem . . . . .	1.500	
	e) Institut agronomique de Gand . . . . .	1.000	
	f) Institut agronomique de Gembloux . . . . .	1.680	
	g) Observatoire royal . . . . .	1.610	
	h) Institut royal météorologique . . . . .	2.452	
	i) Institut royal des Sciences naturelles . . . . .	3.500	
	j) Archives du Royaume . . . . .	129	
			45.036
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Commission royale de toponymie et de dialectologie : publications spéciales (dépenses de toute nature) . . . . .	48	
	2. Institut agronomique de Gembloux . . . . .	96	
	3. Université de Gand . . . . .	1.536	
	4. Dépouillement et microfilmage de documents historiques conservés à l'étranger . . . . .	144	
	5. Observatoire royal . . . . .	80	
	6. Université de Liège . . . . .	96	
	7. Ecole de médecine vétérinaire de Cureghem . . . . .	270	
	8. Archives du Royaume . . . . .	250	
	9. Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique . . . . .	48	
	10. Participation de la Belgique à l'année géophysique internationale 1957-1958 : premier équipement (dépenses de toute nature) . . . . .	9.250	
			11.818
	TOTAL POUR LE § 2 . . . . .		163.095
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . .		533.762

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—			
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).				
96	100		<b>Uitgaven voor beroepsscholing :</b>	15
96	100		1. Universiteit te Gent.	
—	—		2. Universiteit te Luik.	16
			· · · · ·	17
1.992	1.862		<b>Diverse bestuursuitgaven :</b>	
4.392	4.444		1. Universiteit te Gent.	
			2. Universiteit te Luik.	
			Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureelmachines met al dan niet tussenkomst van het C. B. B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :	18
			1. Vaste diensten :	
16.040	11.466		a) Universiteit te Gent.	
16.625	12.100		b) Universiteit te Luik.	
336	513		c) Veeartsenijschool te Gent.	
1.111	1.349		d) Veeartsenijschool te Kuregem.	
537	746		e) Landbouwhogeschool te Gent.	
1.680	1.750		f) Landbouwhogeschool te Gemblloers.	
1.310	1.210		g) Koninklijke Sterrenwacht.	
1.752	1.825		h) Koninklijk Weerkundig Instituut.	
960	753		i) Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen.	
244	230		j) Rijksarchief.	
			<b>Andere uitzonderingsuitgaven :</b>	19
48	49		1. Koninklijke Commissie voor Toponymie en Dialectologie : speciale publicaties (allerhande uitgaven).	
96	100		2. Landbouwhogeschool te Gemblloers.	
1.536	100		3. Universiteit te Gent.	
144	129		4. Excerpten en opnemen op microfilm van historische documenten die in het buitenland bewaard worden.	
24	399		5. Koninklijke Sterrenwacht.	
96	—		6. Universiteit te Luik.	
144	—		7. Veeartsenijschool te Kuregem.	
38	—		8. Rijksarchief.	
48	—		9. Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.	
—	—		10. Deelneming van België aan het Internationaal Geofysisch jaar 1957-1958 : eerste uitrusting (allerhande uitgaven).	
134.924	125.914		<b>TOTAAL VOOR § 2.</b>	
484.057	464.139		<b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.</b>	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera, (en milliers de fr.).	Montant des crédits par artikel, per paragraaf et par chapitre. (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.).
20	CHAPITRE II.	—	—
21	<b>Subventions de prévoyance sociale :</b>		
	1. Service social des quatre Universités, des Instituts d'enseignement supérieur de l'Etat et de la Faculté polytechnique de Mons . . . . .	2.300	
	2. Hospitalisation d'élèves de l'enseignement supérieur atteints de tuberculose . . . . .	3.000	5.300
22	<b>Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :</b>		
	1. Université libre de Bruxelles (loi du 23 avril 1949) . . . . .	86.335	
	2. Université catholique de Louvain (loi du 23 avril 1949) . . . . .	86.335	
	3. Faculté polytechnique de Mons (loi du 23 avril 1949) . . . . .	17.268	
	4. Fonds national de la Recherche scientifique (loi du 23 avril 1949) . . . . .	17.268	
	5. Autres institutions d'enseignement supérieur (loi du 23 avril 1949) . . . . .	24.509	
	6. Subventions aux Universités de Bruxelles et de Louvain, calculées sur la base du chiffre des pensions de retraite et d'éméritat du personnel des deux Universités de l'Etat (loi du 23 avril 1949) . . . . .	7.500	
	7. a) Ecole française d'Athènes . . . . .	430	
	b) Organismes scientifiques . . . . .	575	
	8. Subventions aux centres nationaux de recherche et pour l'encouragement de la recherche scientifique . . . . .	6.000	
	9. Subventions en faveur des publications et associations scientifiques et souscriptions à des ouvrages scientifiques . . . . .	1.400	
	10. Subventions pour l'organisation de congrès scientifiques en Belgique . . . . .	400	
	11. Intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement de la Fondation Biermans-Lapôtre, à Paris . . . . .	270	
	12. Subvention à la ville de Gand, pour le « Museum voor de Geschiedenis der Wetenschappen » . . . . .	50	
	13. Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes universitaires . . . . .	1.700	
	14. Concours universitaires : prix en espèces . . . . .	136	
	15. Prix décernés par les Académies des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique . . . . .	250	
	16. Bourses de l'Institut historique belge de Rome . . . . .	200	
	17. Concours quinquennaux et décennaux . . . . .	150	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.			
HOOFDSTUK II.						
TOELAGEN.						
—	—	• •	20			
		<b>Toelagen voor sociale voorzorg :</b>	21			
2.300	2.250	1. Sociale dienst van de vier Universiteiten, van de Rijksinstituten voor hoger onderwijs en van de Polytechnische Faculteit te Bergen.				
3.000	3.000	2. Verpleging van aan tuberculose lijdende studenten van het hoger onderwijs.				
		<b>Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :</b>	22			
78.445	78.975	1. Vrije Universiteit te Brussel (wet van 23 April 1949).				
78.445	78.975	2. Katholieke Universiteit te Leuven (wet van 23 April 1949).				
15.690	15.795	3. Polytechnische Faculteit te Bergen (wet van 23 April 1949).				
15.690	15.795	4. Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (wet van 23 April 1949).				
23.534	23.692	5. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs (wet van 23 April 1949).				
7.500	7.500	6. Toelagen aan de Universiteiten te Brussel en te Leuven, berekend op grondslag van het aantal rust- en emeritaatspensioenen voor het personeel der beide Rijksuniversiteiten (wet van 23 April 1949).				
440	351	7. a) Franse school te Athene.				
575	567	b) Wetenschappelijke organismen.				
4.500	4.500	8. Toelagen aan de nationale onderzoekscentra en tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek.				
1.400	1.400	9. Toelagen ten voordele van wetenschappelijke publicaties en verenigingen en intekeningen op wetenschappelijke werken.				
650	362	10. Toelagen voor het inrichten van wetenschappelijke congressen in België.				
270	270	11. Bijdrage van de Staat in de werkingskosten van de stichting Biermans-Lapôtre te Parijs.				
50	50	12. Toelage aan de Stad Gent, voor het Museum voor de Geschiedenis der Wetenschappen.				
1.700	1.090	13. Reisbeurzen voor de houders van universitaire diploma's.				
136	90	14. Universitaire wedstrijden : prijzen in speciën.				
200	137	15. Prijzen uitgereikt door de Belgische Academien voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten.				
200	183	16. Beurzen van het Belgisch Historisch Instituut te Rome.				
150	236	17. Vijf- en tienjaarlijkse wedstrijden.				

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).
			Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).
22	18. Subventions au patrimoine des Universités de l'Etat . . . . .	950	
	19. Subvention au Centre international d'Onomastique . . . . .	150	
	20. Subvention au patrimoine de chacune des deux Universités de l'Etat pour le Service d'orientation de leurs étudiants . . . . .	500	
	21. Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la station astronomique internationale de Bloemfontein (Afrique du Sud) . . . . .	168	
	22. Quote-part de la Belgique dans les frais résultant des observations préliminaires pour la détermination de l'Observatoire Intereuropéen en Afrique du Sud . . . . .	144	
	23. Subvention à titre d'encouragement, aux candidats au titre d'agrégé de l'enseignement supérieur . . . . .	800	
	24. Subvention à la Fédération des Etudiants de Belgique . . . . .	10	253.498
23	.	.	—
24	<b>Subventions diverses :</b>		
	1. Faculté de théologie protestante à Bruxelles . . . . .	200	200
25	<b>Subventions exceptionnelles :</b>		
	1. Subvention à l'Institut interuniversitaire (établissement d'utilité publique) en vue de favoriser le développement de la physique nucléaire . . . . .	15.000	
	2. Publication de l'Atlas national de Belgique (10 <sup>e</sup> tranche) . . . . .	500	
	3. Comité national d'astronomie . . . . .	25	15.525
	<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE II . . . . .</b>		274.523
	<b>CHAPITRE III.</b>		
	<b>TRAVAUX.</b>		
26	.	.	—
27	<b>Travaux exceptionnels :</b>		
	— Institut royal météorologique (pour mémoire) . . . . .		—
	<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE III . . . . .</b>		—
	<b>CHAPITRE IV.</b>		
	<b>AUTRES DÉPENSES.</b>		
28	<b>Dépenses courantes :</b>		
	1. Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique (dépenses de toute nature) . . . . .	52	52

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
—	—	950	950	18. Toelagen ten bate van het patrimonium der Rijksuniversiteiten. 22
150	150	—	150	19. Toelage aan het Internationaal Centrum voor Onomastiek.
—	—	—	—	20. Toelage aan het patrimonium van ieder der twee Rijksuniversiteiten ten behoeve van hun dienst tot voorlichting der studenten.
—	—	—	—	21. Aandeel van België in de werkingskosten van het Internationaal astronomisch station te Bloemfontein (Zuid-Afrika).
—	—	—	—	22. Aandeel van België in de kosten voortvloeiend uit de voorafgaande waarnemingen voor het bepalen van de plaats waar de Intereuropese Sterrenwacht in Zuid-Afrika zal opgericht worden.
—	—	—	—	23. Toelage, als aanmoediging, aan de kandidaten voor de titel van geaggregeerde voor het hoger onderwijs.
—	—	—	—	24. Toelage aan de Federatie der Studenten in België.
—	—	—	—	• • • • •
—	—	—	—	Diverse toelagen :
200	200	—	—	1. Faculteit der Protestante godgeleerdheid te Brussel.
—	—	—	—	Uitzonderingstoelagen :
15.000	15.000	—	—	1. Toelage aan het Interuniversitair Instituut (instelling van openbaar nut) ter bevordering van de navorsingen met betrekking tot de kernphysica.
500	500	—	—	2. Publicatie van de «Atlas national de Belgique» (10 <sup>e</sup> gedeelte).
25	25	—	—	3. Nationaal Astronomisch Comité.
251.710	252.043	—	—	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.
—	—	—	—	HOOFDSTUK III.
—	—	—	—	WERKEN.
—	—	—	—	• • • • •
150	—	—	—	Uitzonderingswerken :
150	—	—	—	— Koninklijk Weerkundig Instituut (pro memoria).
—	—	—	—	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK III.
—	—	—	—	HOOFDSTUK IV.
—	—	—	—	ANDERE UITGAVEN.
—	—	—	—	Lopende uitgaven :
—	—	—	—	1. Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België (allerhande uitgaven).
—	—	—	—	28

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en millions de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en millions de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
29	<p>Dépenses exceptionnelles :</p> <p>— Institut agronomique de Gand (pour mémoire) . . . . .</p> <p>— Institut agronomique de Gembloux (pour mémoire) . . . . .</p> <p style="text-align: right;">TOTAL POUR LE CHAPITRE IV . . . . .</p> <p>Total pour la Section V. — Enseignement supérieur et Sciences.</p>	— —	— 52 808.337 =====
	<b>SECTION VI.</b>		
	<b>ENSEIGNEMENT TECHNIQUE.</b>		
	<b>CHAPITRE I.</b>		
	<b>DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.</b>		
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Inspection des enseignements technique et agricole . . . . .	9.584	
	2. Institutions d'enseignement de l'Etat . . . . .	228.148	
	3. Conseil supérieur de l'enseignement technique . . . . .	322	
4		238.054	—
5			—
6			—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		2.060
8			—
	TOTAL POUR LE § 1. . . . .		240.114
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat . . . . .	7.850	7.850

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde credieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—		
150	147	Uitzonderingsuitgaven :	29
150	150	— Landbouwhogeschool te Gent (pro memoria). — Landbouwhogeschool te Gembloux (pro memoria).	
300	297	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK IV.	
736.217	716.479	Totaal voor Sectie V. — Hoger onderwijs en wetenschappen.	
=====	=====		
		SECTIE VI.	
		TECHNISCH ONDERWIJS.	
		HOOFDSTUK I.	
		UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
		§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
9.504	9.071	1. Inspectie van het technisch- en landbouwonderwijs.	
196.253	157.876	2. Rijksonderwijsinrichtingen.	
321	301	3. Hoge Raad voor het technisch onderwijs.	
—	—	—	4
—	—	—	5
—	—	—	6
1.902	1.792	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	7
—	—	—	8
207.980	169.040	TOTAAL VOOR § 1.	
		§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
5.320	4.530	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (en milliers de fr.).
		— Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	— Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Cheptel : achat, entretien et nourriture. — Location d'objets mobiliers :		
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat . . . . .	17.400	
	2. Conseil supérieur de l'enseignement technique . . . . .	20	
	3. Inspection des enseignements technique et agricole . . . . .	20	
			17.440
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat . . . . .	100	
	2. Conseil supérieur de l'enseignement technique . . . . .	18	118
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Institutions d'enseignement de l'Etat . . . . .	7.500	
	3. Machines de bureau : acquisitions :		
	a) Institutions d'enseignement de l'Etat . . . . .	120	
	b) Inspection des enseignements technique et agricole . . . . .	40	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O.C.F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) . . . . .	760	
			8.420
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	1. . . . .	—	
	2. Mis à la disposition des Institutions d'enseignement de l'Etat . . . . .	600	600
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Direction de l'enseignement technique . . . . .	120	
	2. Inspection des enseignements technique et agricole . . . . .	1.422	
	3. Institutions d'enseignement de l'Etat . . . . .	400	
	4. Conseil supérieur de l'enseignement technique . . . . .	160	
			2.102
15	Dépenses de formation professionnelle :		25
16	. . . . .		—
17	. . . . .		—

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureelbenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Levend vee : aankoop, onderhoud en voedsel. — Huur van meubilair :	10
12.700	10.500	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
30	10	2. Hoge Raad voor het technisch onderwijs.	
—	—	3. Inspectie van het technisch- en landbouwonderwijs.	
		Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
100	63	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
18	—	2. Hoge Raad voor het technisch onderwijs.	
		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :	12
		1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
5.740	5.084	a) Rijksonderwijsinrichtingen.	
		3. Bureelmachines : aanschaffen :	
240	—	a) Rijksonderwijsinrichtingen. b) Inspectie van het technisch- en landbouwonderwijs.	
1.000	502	4. Meubilair en materieel : aanschaffen (de tussenkomst van het C. B. B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen).	
		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
—	—	1. . . . .	
590	381	2. Ter beschikking gesteld van de Rijksonderwijsinrichtingen.	
		Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
120	103	1. Bestuur van het technisch onderwijs.	
1.422	1.352	2. Inspectie van het technisch- en landbouwonderwijs.	
350	335	3. Rijksonderwijsinrichtingen.	
175	129	4. Hoge Raad voor het technisch onderwijs.	
25	—	Uitgaven voor beroepsscholing :	15
—	—	. . . . .	16
—	—	. . . . .	17

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.		
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).	
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O. C. F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :			
	1. Services permanents . . . . .	46.000	46.000	
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Installation de mess et internats . . . . .	3.775	3.775	
	TOTAL POUR LE § 2 . . . . .		86.330	
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . .		326.444	
<b>CHAPITRE II.</b>				
<b>SUBVENTIONS.</b>				
20-21	.			—
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :			
	1. Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement technique :			
	a) Etablissements provinciaux et communaux . . . . .	495.000		
	b) Etablissements privés subventionnés . . . . .	965.000		
	(Les crédits prévus aux littéras <i>a</i> et <i>b</i> ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre par arrêté royal, suivant les besoins des services.)			
	2. Indemnité compensatoire prévue par l'article 31 de la loi du 27 juillet 1955 . . . . .	12.000		
	3. Subventions pour frais d'équipement aux établissements d'enseignement technique . . . . .	25.000		
	4. Organismes participant ou aidant à la propagation des enseignements technique et agricole. Souscription à des ouvrages intéressant ces deux enseignements. Frais d'enquêtes et d'études sur l'enseignement technique et agricole en Belgique et à l'étranger . . . . .	50		
	— Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement technique (art. 43 de la loi du 29 juillet 1953) (pour mémoire) . . . . .	—		
23&25	.			1.497.050
	TOTAL POUR LE CHAPITRE II . . . . .			1.497.050
<b>CHAPITRE III.</b>				
<b>TRAVAUX.</b>				
26	Travaux courants :			
	1. Plaines de jeux et de sports . . . . .	500	500	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—	AANKOOP VOOR EERSTE UITRUSTING VAN MEUBILAIR, MATERIEEL EN BUREELMACHINES MET AL DAN NIET TUSSENKOMST VAN HET C. B. B. — WERKEN EN ANDERE LEVERINGEN VOOR EERSTE UITRUSTING, WETENSCHAPPELIJK EN DIDACTISCH MATERIEEL :	18
21.750	15.480	1. Vaste diensten.	19
1.900	693	Andere uitzonderingsuitgaven :	20
51.480	39.162	1. Inrichting van mess en internaten.	21
259.460	208.202	TOTAAL VOOR § 2.	
		TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.	
		HOOFDSTUK II.	
		TOELAGEN.	
—	—	. . . . .	20-21
		Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
465.000	{ 1.405.000	1. Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de inrichtingen voor technisch onderwijs :	
995.000		a) Provinciale en gemeentelijke inrichtingen. b) Gesubsidieerde bijzondere inrichtingen. (De kredieten voorzien onder de littera's a en b hierboven zullen bij koninklijk besluit van de ene op de andere mogen overgeschreven worden, naargelang de noodwendigheden der diensten.)	
—	—	2. Compensatievergoeding voorzien bij artikel 31 der wet van 27 Juli 1955.	
35.000	16.565	3. Toelagen voor uitrustingskosten aan de inrichtingen voor technisch onderwijs.	
50	44	4. Organismen die deelnemen aan of helpen tot de verspreiding of uitbreiding van het technisch- en landbouwonderwijs. Intekening op werken die voor deze beide onderwijsstakken van belang zijn. Kosten voor enquêtes en studies omtrent het technisch- en landbouwonderwijs in België en in het buitenland.	
47.500	47.497	— Werkingsstoelagen aan de inrichtingen voor technisch onderwijs (art. 43 van de wet van 29 Juli 1953) (pro memorie).	23 à 25
—	—	. . . . .	
1.542.550	1.469.106	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.	
		HOOFDSTUK III.	
		WERKEN.	
		Lopende werken :	26
100	80	1. Speel- en sportpleinen.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (en milliers de fr.).
		—	Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).
27	Travaux exceptionnels :		Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat . . . . .	550	550
	TOTAL POUR LE CHAPITRE III . . . . .		1.050
	 <b>CHAPITRE IV.</b>		
28	<b>AUTRES DÉPENSES.</b>		
	Dépenses courantes :		
	1. Distribution des prix . . . . .	700	
	2. Frais de propagande et de publicité . . . . .	1.300	
	3. Manifestations éducatives et sportives . . . . .	125	2.125
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Organisation de journées d'études et d'expositions . . . . .	50	50
	TOTAL POUR LE CHAPITRE IV . . . . .		2.175
	Total pour la Section VI. — Enseignement technique . . . . .		1.826.719
	 <b>SECTION VII.</b>		
	<b>ENSEIGNEMENT ARTISTIQUE.</b>		
	 <b>CHAPITRE I.</b>		
	<b>DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.</b>		
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Inspection des écoles de musique et de dessin . . . . .	705	
	2. Conservatoires de musique de l'Etat . . . . .	35.381	
	3. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles . . . . .	15.560	51.646

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
550	542	<b>Uitzonderingswerken :</b>  1. Rijksonderwijsinrichtingen.	27
650	622	<b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK III.</b>	
		<b>HOOFDSTUK IV.</b>	
		<b>ANDERE UITGAVEN.</b>	
600	500	1. Prijsuitreiking.	28
935	777	2. Kosten voor propaganda en publiciteit.	
100	100	3. Manifestaties ter bevordering van de opvoeding en de sport.	
50	18	<b>Uitzonderingsuitgaven :</b>  1. Inrichting van studiedagen en tentoonstellingen.	29
1.685	1.395	<b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK IV.</b>	
1.804.345	1.679.325	<b>Totaal voor Sectie VI. — Technisch onderwijs.</b>	
		<b>SECTIE VII.</b>	
		<b>KUNSTONDERWIJS.</b>	
		<b>HOOFDSTUK I.</b>	
		<b>UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>	
		§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
701	556	1. Inspectie der muziek- en tekenscholen.	
35.284	34.914	2. Rijksmuziekconservatoria.	
15.679	14.281	3. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera, (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.).
4	...	—	—
5	...	—	—
6	...	—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Conservatoires de musique de l'Etat . . . . .	559	
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles . . . . .	107	
	3. Direction générale des beaux-arts . . . . .	35	
8			701
	TOTAL POUR LE § 1 . . . . .		52.347
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télegrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
	1. Conservatoires de musique de l'Etat . . . . .	650	
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles . . . . .	450	1.100
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :		
	1. Conservatoires de musique de l'Etat . . . . .	1.856	
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles . . . . .	1.798	
	3. Direction générale des beaux-arts . . . . .	450	4.104
11	Publications effectuées par le Département . . . . .		75
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat . . . . .	775	
	b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles . . . . .	900	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en millions de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en millions de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
—	—	—	—	4
—	—	—	—	5
—	—	—	—	6
			Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	7
482	460	1.	Rijksmuziekconservatoria.	
92	60	2.	Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	
40	18	3.	Algemene Directie der schone kunsten.	
—	—		—	8
52.278	50.289	TOTAAL VOOR § 1.		
		§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.		
		Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :		9
658	622	1.	Rijksmuziekconservatoria.	
453	441	2.	Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureelbenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsproducten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :		10
1.660	1.898	1.	Rijksmuziekconservatoria.	
1.667	1.814	2.	Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	
434	447	3.	Algemene directie der schone kunsten.	
43	43	Door het Departement uitgegeven publicaties		11
		Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :		12
		1. Vaste en vloeibare brandstoffen :		
758	725	a)	Rijksmuziekconservatoria.	
906	876	b)	Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	Montant des crédits par littera, (en milliers de fr.).
		Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).	
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.).
12	2. . . . .  3. Machines de bureau : acquisitions :  a) Conservatoires de musique de l'Etat. . . . . b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles . . . . .	—  30 15	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O. C. F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) :  a) Conservatoires de musique de l'Etat. . . . . b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles . . . . .	106 136	
	5. Habillement (avec ou sans intervention de l'O. C. F.) :  a) Conservatoires de musique de l'Etat. . . . . b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles . . . . .	13 30	2.005
13	.		—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :  1. Inspection des écoles de musique et de dessin. . . . . 2. Conservatoires de musique de l'Etat. . . . . 3. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles . . . . .	90 135 90	315
15 à 17	.		—
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O. C. F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :  1. Services permanents :  a) Conservatoire royal de musique de Mons . . . . . b) Institut national supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers. . . . . c) Institut national supérieur et Ecole d'Architecture et d'Urbanisme à Anvers. . . . . d) Ecole nationale supérieure d'Architecture et des Arts décoratifs à Bruxelles. . . . . e) Conservatoire royal de musique d'Anvers . . . . .	50 676 692 922 28	2.368
19	Autres dépenses exceptionnelles :  1. Conservatoire royal de musique de Bruxelles . . . . . 2. Conservatoire royal de musique de Gand . . . . .	200 96	296
	TOTAL POUR LE § 2. . . . .		10.263
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . .		62.610

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		—	—	
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).			
—	—	2. . . . .	. . . . .	12
—	—	3. Bureelmachines : aanschaffen :		
24	20	a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.		
128	124	4. Meubilair en materieel : aanschaffen (de tussenkomst van het C. B. B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen) :		
68	76	a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.		
—	—	5. Kleding (met of zonder tussenkomst van het C. B. B.) :		
12	7	a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.		
30	18	— . . . . .		13
—	—	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :		14
49	52	1. Inspectie der muziek- en tekenscholen.		
133	98	2. Rijksmuziekconservatoria.		
87	56	3. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.		
—	—	— . . . . .		15 à 17
—	—	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureelmachines met al dan niet tussenkomst van het C. B. B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :		18
192	383	1. Vaste diensten :		
676	750	a) Koninklijk Muziekconservatorium te Bergen. b) Nationaal Hoger Instituut en Koninklijke Academie voor Schone Kunsten te Antwerpen.		
692	820	c) Nationaal Hoger Instituut en School voor Bouwkunst en Stedebouw te Antwerpen.		
922	400	d) Nationale Hogere School voor Bouwkunst en Sierkunsten te Brussel. e) Koninklijk Muziekconservatorium te Antwerpen.		
—	—	Andere uitzonderingsuitgaven :		19
—	100	1. Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.		
96	100	2. Koninklijk Muziekconservatorium te Gent.		
9.693	9.870	TOTAAL VOOR § 2.		
61.971	60.159	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DESIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littéra (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
	<b>CHAPITRE II.</b>		
	<b>SUBVENTIONS.</b>		
20-21			—
22	<b>Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :</b>		
	1. Subventions-traitements : part de l'Etat dans les traitements de disponibilité du personnel des écoles communales de dessin et de musique subventionnées . . . . .	32	
	2. Subventions aux écoles de musique autres que les Conservatoires de l'Etat . . . . .	18.000	
	3. Subventions aux académies et écoles de dessin . . . . .	25.000	
	4. Subventions au patrimoine des Conservatoires Royaux de musique de Bruxelles et de Gand. . . . .	122	43.154
23 à 25		<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE II . . . . .</b>	<b>43.154</b>
	<b>CHAPITRE III.</b>		
	<b>TRAVAUX.</b>		
26			—
27	<b>Travaux exceptionnels :</b>		
	— Conservatoire royal de musique de Bruxelles (pour mémoire) . . . . .	—	—
	<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE III . . . . .</b>		<b>—</b>
	<b>CHAPITRE IV.</b>		
	<b>AUTRES DÉPENSES.</b>		
28	<b>Dépenses courantes :</b>		
	1. Distribution des prix :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat . . . . .	100	
	b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles . . . . .	20	
	2. Conservatoire royal de Musique de Mons. Prix de virtuosité du Gouvernement (dépenses de toute nature) . . . . .	50	
			170

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijko uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—	HOOFDSTUK II.	20-21
—	—	TOELAGEN.	
32	21	Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
18.000	16.599	1. Weddetoelagen : aandeel van de Staat in het wachtgeld van het personeel der gesubsidieerde gemeentelijke teken- en muziekscholen.	
19.000	17.175	2. Toelagen aan de muziekscholen buiten de Rijksconservatoria.	
100	100	3. Toelagen aan de tekenacademiën en tekenscholen.	
—	—	4. Toelagen aan het eigen vermogen der Koninklijke Muziekeconservatoria te Brussel en te Gent.	
37.132	33.895	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.	23 à 25
—	—	HOOFDSTUK III.	26
—	—	WERKEN.	
300	—	Uitzonderingswerken :	27
300	—	— Koninklijk Muziekeconservatorium te Brussel (pro memorie).	
—	—	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK III.	
—	—	HOOFDSTUK IV.	
—	—	ANDERE UITGAVEN.	
100	99	Lopende uitgaven :	28
6	7	1. Prijsuitreiking :	
—	—	a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	
—	—	2. Koninklijk Muziekeconservatorium te Bergen. Virtuositeitsprijs van de Regering (allerhande uitgaven).	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par artikel, per paragraaf et par chapitre. (en milliers de fr.).  Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).
29	<b>Dépenses exceptionnelles :</b>  1. Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers . . . . .	500	500
	<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE IV . . . . .</b>	<b>670</b>	
	<b>Total pour la Section VII. — Enseignement artistique . . . . .</b>	<b>106.434</b>	
	<b>SECTION VIII.</b>		
	<b>BEAUX-ARTS.</b>		
	CHAPITRE I.		
	<b>DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.</b>		
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Musées de l'Etat . . . . .	22.455	
	2. Commission royale des Monuments et des Sites . . . . .	621	
	3. Académies royales littéraires . . . . .	1.031	23.807
4			—
5			—
6			—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Musées de l'Etat . . . . .	193	
	2. Commission royale des monuments et des sites . . . . .	195	
	3. Académies royales littéraires . . . . .	273	
	4. Direction générale des Beaux-Arts . . . . .	200	
8			861
	<b>TOTAL POUR LE § 1 . . . . .</b>	<b>24.668</b>	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedlijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—	<b>Uitzonderingsuitgaven :</b>	29
		1. Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen.	
106	106	<b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK IV.</b>	
99.509	94.160	<b>Totaal voor Sectie VII. — Kunsonderwijs.</b>	
 <b>SECTIE VIII.</b>			
<b>SCHONE KUNSTEN.</b>			
 <b>HOOFDSTUK I.</b>			
<b>UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>			
§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.			
Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :			
22.046	21.410	1. Rijksmusea.	3
650	548	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
1.065	1.017	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
—	—	—	4
—	—	—	5
—	—	—	6
Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :			
98	40	1. Rijksmusea.	7
195	123	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
278	242	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
175	112	4. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
—	—	—	8
24.507	23.492	<b>TOTAAL VOOR § 1.</b>	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra, (en milliers de fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		—	Bedrag der kredie- ten per littéra (in duizendtallen fr.).
9	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement. Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télegrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :	1.000	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.).
	1. Musées de l'Etat . . . . .	33	
	2. Commission royale des monuments et des sites . . . . .	27	
	3. Académies royales littéraires . . . . .	30	
	4. Direction générale des Beaux-Arts . . . . .		1.090
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :		
	1. Musées de l'Etat . . . . .	2.437	
	2. Commission royale des monuments et des sites . . . . .	141	
	3. Académies royales littéraires . . . . .	125	
	4. Direction générale des Beaux-Arts . . . . .	137	
			2.840
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Musées de l'Etat . . . . .	250	
	2. Commission royale des monuments et des sites . . . . .	113	
	3. Académies royales littéraires . . . . .	—	
	4. Direction générale des Beaux-Arts . . . . .	200	
			563
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Musées de l'Etat . . . . .	1.135	
	b) Commission royale des monuments et des sites . . . . .	32	
	c) Académies royales littéraires . . . . .	23	
	2. . . . .	—	
	3. Machines de bureau : acquisitions :		
	a) Musées de l'Etat . . . . .	26	
	c) Académies royales littéraires . . . . .	11	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O. C. F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) :		
	a) Musées de l'Etat . . . . .	95	
	b) Commission royale des monuments et des sites . . . . .	24	
	c) Académies royales littéraires . . . . .	9	
	5. Habillement (avec ou sans intervention de l'O. C. F.) :		
	a) Musées de l'Etat . . . . .	61	
	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	2. Mis à la disposition des musées de l'Etat . . . . .	38	38

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—	§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
		Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
960	944	1. Rijksmusea.	
33	34	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
28	28	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
5	5	4. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureelbenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :	10
2.516	2.464	1. Rijksmusea.	
130	135	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
128	132	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
137	142	4. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
		Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
385	223	1. Rijksmusea.	
109	113	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
—	—	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
96	40	4. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :	12
1.114	1.016	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
29	3	a) Rijksmusea.	
24	20	b) Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
—	—	c) Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
—	—	2. . . . .	
43	50	3. Bureelmachines : aanschaffen :	
—	—	a) Rijksmusea.	
—	—	c) Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
111	135	4. Meubilair en materieel : aanschaffen (de tussenkomst van het C. B. B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen) :	
24	—	a) Rijksmusea.	
15	14	b) Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
84	66	c) Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
		5. Kleding (met of zonder tussenkomst van het C. B. B.) :	
		a) Rijksmusea.	
		Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	
38	30	2. Ter beschikking gesteld van de Rijksmusea.	13

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Musées de l'Etat . . . . .	150	
	2. Commission royale des monuments et des sites . . . . .	167	
	3. Académies royales littéraires . . . . .	72	
	4. Direction générale des Beaux-Arts . . . . .	50	
			439
15 à 17			—
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O. C. F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		
	1. Services permanents :		
	a) Château de Mariemont . . . . .	24	
	b) Archives centrales iconographiques d'art national et Laboratoire central des musées de Belgique . . . . .	140	
	c) Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers . . . . .	80	
			244
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers . . . . .	300	
	2. Archives centrales iconographiques d'art national et Laboratoire central des musées de Belgique : tirages photographiques en retard (dépenses de toute nature) . . . . .	77	
	3. Académie royale de Langue et de Littérature françaises . . . . .	40	
	4. Musées royaux d'Art et d'Histoire . . . . .	77	
	5. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique . . . . .	200	
	6. Direction générale des Beaux-Arts . . . . .	100	
	7. Château de Gaasbeek . . . . .	50	
	8. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique . . . . .	110	
			954
	TOTAL POUR LE § 2 . . . . .		7.584
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . .		32.252
	 <b>CHAPITRE II.</b>		
	<b>SUBVENTIONS.</b>		
20-21			—
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Orchestre national de Belgique . . . . .	6.000	
	2. Fonds national de la Littérature (loi du 18 août 1947) . . . . .	1.660	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables du l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan- gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoeidelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
		<b>Uitgaven in verband met de verplaatsingen :</b>	14
150	124	1. Rijksmusea.	
167	108	2. Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen.	
72	71	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
62	39	4. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
—	—	— . . . . .	15 à 17
		<b>Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureelmachines met al dan niet tussenkomst van het C. B. E. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :</b>	18
24	35	1. Vaste diensten : a) Kasteel van Mariemont. b) Centraal iconographisch archief van nationale kunst en Centraal Laboratorium der Belgische musea. c) Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.	
144	149	— . . . . .	
		<b>Andere uitzonderingsuitgaven :</b>	19
345	360	1. Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.	
77	80	2. Centraal iconografisch archief van nationale kunst en Centraal Laboratorium van de Belgische musea : achterstallige fotografische afdrukken (allerhande uitgaven).	
43	28	3. Koninklijke Academie voor Franse taal en letterkunde.	
77	—	4. Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	
192	200	5. Koninklijke Belgische Musea voor Schone Kunsten.	
—	—	6. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
—	—	7. Kasteel van Gaasbeek.	
—	—	8. Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België.	
7.362	6.788	<b>TOTAAL VOOR § 2.</b>	
31.869	30.280	<b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.</b>	
		<b>HOOFDSTUK II.</b>	
		<b>TOELAGEN.</b>	
—	—	— . . . . .	20-21
		<b>Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :</b>	22
5.250	5.250	1. Nationaal Orkest van België.	
1.660	1.358	2. Nationaal Fonds voor de Letterkunde (wet van 18 Augustus 1947).	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	
		MONTANT DES CRÉDITS PAR LITTERA (EN MILLIERS DE FR.).	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE, PAR PARAGRAPHE ET PAR CHAPITRE. (EN MILLIERS DE FR.).
		—	Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).
3.	Subventions à l'art dramatique :		
a)	Subventions à répartir statutairement aux théâtres dramatiques selon le statut fixé par arrêté royal du 12 mai 1952 et dont les arrêtés d'application restent en vigueur jusqu'au 30 juin 1957 . . . . .	16.150	
b)	Subventions à répartir partiellement entre les théâtres non agréés et certains théâtres agréés particulièrement méritants . . . . .	3.850	
4.	Bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques : quote-part pour l'année 1955 . . . . .	75	
5.	Fonds commun des musées de l'Etat : subvention constituée par le produit net des droits d'entrée dans les musées de l'Etat (arrêté royal du 7 juillet 1924) . . . . .	1.000	
6.	Lettres flamandes : subventions de toute nature . . . . .	1.000	
7.	Lettres françaises : subventions de toute nature . . . . .	1.000	
8.	Lettres wallonnes : subventions de toute nature . . . . .	100	
9.	Art lyrique national : théâtres lyriques . . . . .	36.500	
10.	Concerts et comités de concerts des Conservatoires de l'Etat : organismes de documentation et de diffusion de la musique belge . . . . .	3.000	
11.	Orchestres permanents communaux . . . . .	1.000	
12.	Artistes musiciens et compositeurs . . . . .	175	
13.	Concours musical international « Reine Elisabeth de Belgique ». — Prix du Gouvernement . . . . .	350	
14.	Subventions en faveur des arts plastiques : peinture, sculpture, gravure, arts appliqués, etc. :		
a)	Sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts et des arts appliqués ; organisation d'expositions artistiques en Belgique et à l'étranger . . . . .	400	
b)	Subventions à titre d'encouragement. — Subventions pour missions en faveur d'artistes méritants, subventions aux établissements publics et aux établissements reconnus d'utilité publique, aux communes, aux provinces, aux fabriques d'église, aux sociétés et organismes artistiques pour aider à l'acquisition, la création, l'exécution ou la restauration d'œuvres d'art qui ne font pas partie des collections d'un musée ou pour des travaux d'un caractère artistique reconnu. . . . .	275	
15.	Subventions en faveur de l'archéologie et du folklore :		
a)	Institut supérieur d'Histoire de l'Art et d'Archéologie . . . . .	50	
b)	« Hoger Instituut voor Kunstgeschiedenis en Oudheidkunde, te Antwerpen » . . . . .	30	
c)	Fondation égyptologique « Reine Elisabeth » . . . . .	50	
d)	Fouilles d'Apamée et d'El-Kab et autres missions archéologiques à l'étranger. . . . .	180	
e)	Subventions aux établissements publics, aux communes, aux provinces, aux fabriques d'église, aux sociétés et organismes archéologiques ou folkloriques pour aider à l'acquisition ou à la restauration d'objets mobiliers qui ne font pas partie des collections d'un musée, pour des travaux d'un caractère archéologique ou folklorique reconnu . . . . .	345	
16.	Subventions aux musées de province et institutions similaires pour l'accroissement et la mise en valeur des collections et pour l'équipement scientifique . . . . .	2.000	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		—	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
—	—	3. Toelagen voor de dramatische kunst :		
		a) Toelagen statutair te verdelen over de schouwburgen voor dramatische kunst volgens het statuut vastgelegd bij koninklijk besluit van 12 Mei 1952 en waarvan de toepassingsbesluiten van kracht blijven tot 30 Juni 1957.		
		b) Toelagen te verdelen, eensdeels over de niet-erkende schouwburgen en anderdeels over erkende, bijzonder verdienstelijke schouwburgen.		
75	70	4. Bureau voor de Internationale Vereniging ter bescherming van de letterkundige- en kunstwerken : bijdrage voor het jaar 1955.		
865	936	5. Gemeenschappelijk Fonds der Rijksmusea : toelage bestaande uit de netto-opbrengst van het intreegeld van de Rijksmusea (koninklijk besluit van 7 Juli 1924).		
1.000	750	6. Vlaamse letteren : allerhande toelagen.		
1.000	750	7. Franse letteren : allerhande toelagen.		
100	55	8. Waalse letteren : allerhande toelagen.		
36.500	36.500	9. Nationale lyrische kunst : lyrische schouwburgen.		
3.000	2.747	10. Concerten en concertcomités van de Rijksconservatoria; organismen voor documentatie en verspreiding van de Belgische muziek.		
900	900	11. Vaste stadsorkesten.		
175	125	12. Toonkunstenaars en toondichters.		
350	—	13. Internationale muziekwedstrijd « Koningin Elisabeth van België ». — Prijs van de Regering.		
		14. Toelagen ten voordele van de plastische kunsten : schilder-, beeldhouw-, en graveerkunst, toegepaste kunsten, enz. :		
400	356	a) Verenigingen die opgericht worden ter bevordering van de schone kunsten en de toegepaste kunsten. — Inrichting van kunsttentoonstellingen in België en in het buitenland.		
		b) Aanmoedigingstoelagen. — Toelagen voor zendingen ten voordele van verdienstelijke kunstenaars, toelagen aan openbare instellingen en aan erkende instellingen van openbaar nut, aan de gemeenten, aan de provincies, aan de kerkfabrieken, aan de kunstkringen en artistieke genootschappen, om ze te helpen, bij het aankopen, oprichten, uitvoeren of herstellen van kunstwerken die geen deel uitmaken der verzamelingen van een museum of voor werken met een erkend kunstkarakter.		
325	220	15. Toelagen ten voordele van de oudheidkunde en de folklore :		
50	45	a) Hoger Instituut voor Kunstgeschiedenis en Oudheidkunde.		
30	27	b) Hoger Instituut voor Kunstgeschiedenis en Oudheidkunde te Antwerpen.		
50	45	c) Egyptologische stichting « Koningin Elisabeth ».		
180	180	d) Opdeleningen te Apamea en El-Kab en andere zendingen van oudheidkundigen in het buitenland.		
		e) Toelagen aan de openbare instellingen, aan de gemeenten, aan de provinciën, aan de kerkfabrieken, aan de oudheidkundige of folkloristische kringen en inrichtingen om ze te helpen bij het aankopen of het herstellen van meubiliaire voorwerpen die geen deel uitmaken van de verzamelingen van een museum, voor werken met een erkend oudheidkundig of folkloristisch karakter.		
365	300	16. Toelagen aan de musea in de provincie en aan soortgelijke instellingen voor hun wetenschappelijke uitrusting en om hun verzamelingen uit te breiden en de waarde hiervan tot haar recht te laten komen.		
1.000	1.000			

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (en milliers de fr.).
		—	—
		Bedrag der kredie- ten per littéra (in duizendduizelen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendduizelen fr.).
22	17. Secours à des artistes et à des savants dans le besoin ou à leurs familles. — Subventions aux organismes philanthropiques s'occupant des mêmes artistes . . . . .	700	
	18. Union professionnelle de la Presse belge (Maison de la Presse) . . . . .	150	
	19. Prix aux lauréats du grand concours de composition musicale (crédit biennal). . . . .	60	
	20. Prix aux lauréats des grands concours dits « de Rome » . . . . .	60	
	21. Bourses de voyages à des écrivains et à des artistes flamands . . . . .	200	
	22. Prix de littérature flamande . . . . .	80	
	23. Bourses de voyage à des écrivains et à des artistes d'expression française . . . . .	200	
	24. Prix de littérature française . . . . .	80	
	25. Prix de littérature wallonne (crédit biennal) . . . . .	30	
	26. Archives centrales iconographiques d'art national et Laboratoire central des musées de Belgique . . . . .	8	
	27. Maison Camille Lemonnier. — Maison des écrivains . . . . .	150	
	28. Subvention au patrimoine des Musées royaux d'Art et d'Histoire . . . . .	40	
	29. Subvention au concours international de quatuors à cordes à Liège. . . . .	150	
	30. Maison Hendrik Conscience. — Maison des écrivains flamands et des associations culturelles flamandes . . . . .	150	
	31. Subventions aux organismes qui poursuivent une activité éducative dans les musées de l'Etat . . . . .	350	
	32. Chapelle musicale « Reine Elisabeth » . . . . .	1.000	78.568
23-24	.		—
25	<b>Subventions exceptionnelles :</b>		
	— Commémoration du centenaire de la naissance d'Emile Verhaeren (pour mémoire). . . . .	—	
	— Orchestre national de Belgique (pour mémoire) . . . . .	—	
	<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE II . . . . .</b>		<b>78.568</b>
	<b>CHAPITRE III.</b>		
	<b>TRAVAUX.</b>		
26	<b>Travaux courants :</b>		
	1. Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers . . . . .	150	150

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
700	630	17. Hulpgelden aan in nood zijnde kunstenaars en geleerden of aan hun gezinnen. — Toelagen aan menslievende organismen die zich met het lot van deze kunstenaars bezig houden.	22
150	150	18. Beroepsverenigingen der Belgische Pers (Pershuis).	
—	—	19. Prijzen aan de bekroonden van de grote wedstrijd in het toondichten (tweejaarlijks krediet).	
60	60	20. Prijzen aan de bekroonden van de grote wedstrijden «Prijzen van Rome» genaamd.	
155	155	21. Reisbeurzen aan Vlaamse schrijvers en kunstenaars.	
100	30	22. Prijzen voor de Vlaamse letterkunde.	
155	155	23. Reisbeurzen aan Franstalige schrijvers en kunstenaars.	
100	30	24. Prijzen voor de Franse letterkunde.	
—	30	25. Prijzen voor de Waalse letterkunde (tweejaarlijks krediet).	
8	8	26. Centraal iconographisch archief van nationale kunst en centraal laboratorium der Belgische musea.	
135	135	27. Huis Camille Lemonnier. — Huis der schrijvers.	
40	40	28. Toelage aan het patrimonium van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	
150	150	29. Toelage voor de internationale wedstrijd voor snarenkwartetten te Luik.	
135	135	30. Hendrik Consciencehuis. — Huis der Vlaamse schrijvers en cultuurverenigingen.	
270	213	31. Toelagen aan organismen die in de Rijksmusea een opvoedende activiteit aan de dag leggen.	
—	—	32. Muziekkapel «Koningin Elisabeth».	
—	—	Uitzonderingstoelagen :	23-24
470	—	— Herdenking van de honderdste verjaardag der geboorte van Emile Verhaeren (pro memoria).	
750	—	— Nationaal Orkest van België (pro memoria).	
73.803	68.985	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.	
		HOOFDSTUK III.	
		WERKEN.	
		Lopende werken :	26
150	161	1. Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par artikel, per paragraaf et par chapitre. (en milliers de fr.).
			Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).
			Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
27	<b>Travaux exceptionnels :</b>		
	1. Musées royaux d'Art et d'Histoire . . . . .	250	
	2. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique . . . . .	250	
	3. Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers . . . . .	100	
		600	
	<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE III . . . . .</b>	750	
			<b>CHAPITRE IV.</b>
	<b>AUTRES DÉPENSES.</b>		
28	<b>Dépenses courantes :</b>		
	1. Acquisition d'œuvres d'artistes belges et étrangers : œuvres d'art et ouvrages de bibliothèques :		
	a) Musées royaux d'Art et d'Histoire . . . . .	1.200	
	b) Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers . . . . .	1.700	
	c) Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique . . . . .	1.700	
	d) Château de Mariemont . . . . .	200	
	e) Château de Gaasbeek . . . . .	45	
	f) Musée Constantin Meunier . . . . .	31	
	g) Administration des Beaux-Arts . . . . .	2.900	
	2. Dépenses diverses découlant de l'application de l'article 27 de la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites . . . . .	70	
	3. Dépenses de toute nature pour les travaux des fouilles (travaux) . . . . .	763	
	4. Propagande à l'étranger en faveur de la musique belge (enregistrement et acquisition) . . . . .	290	
	5. Organisation des grands concours dits « de Rome » et du grand concours de composition musicale (dépenses de toute nature) . . . . .	50	
	6. Effigies royales. — Commandes d'œuvres d'art . . . . .	300	
	7. Lettres flamandes. — Achats : 1 <sup>o</sup> de livres d'auteurs belges édités en Belgique et à l'étranger et de livres d'auteurs étrangers édités en Belgique en vue d'encourager la publication d'ouvrages de valeur littéraire et artistique certaine ; 2 <sup>o</sup> de monographies d'écrivains belges . . . . .	1.000	
	8. Lettres françaises. — Achats : 1 <sup>o</sup> de livres d'auteurs belges édités en Belgique et à l'étranger et de livres d'auteurs étrangers édités en Belgique en vue d'encourager la publication d'ouvrages de valeur littéraire et artistique certaine ; 2 <sup>o</sup> de monographies d'écrivains belges . . . . .	1.000	
	9. Restauration des monuments et édifices privés classés (loi du 7 août 1931) . . . . .	3.200	
	10. Direction générale des Beaux-Arts : achat d'ouvrages et de revues relatifs aux beaux-arts, à l'archéologie, à l'ethnographie et au folklore et destinés aux établissements dépendant du Service du patrimoine culturel et de l'enseignement artistique.	100	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
—	—	250	238	27
—	—	—	—	
—	—	400	399	
				UITZONDERINGSWERKEN :
				1. Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis. 2. Koninklijke Belgische Musea voor Schone Kunsten. 3. Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.
				TOTAAL VOOR HOOFDSTUK III.
				HOOFDSTUK IV.
				ANDERE UITGAVEN.
				28
				Lopende uitgaven :
1.700	1.575	1.700	1.575	1. Aankoop van werken van Belgische en vreemde kunstenaars : kunst- en bibliotheekwerken :
1.700	1.575	1.700	1.575	a) Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis. b) Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen. c) Koninklijke Belgische Musea voor Schone Kunsten.
180	180	45	37	d) Kasteel van Mariemont. e) Kasteel van Gaasbeek. f) Constantin Meunier museum. g) Bestuur der Schone Kunsten.
31	38	2.900	2.700	2. Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van artikel 27 van de wet van 7 Augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen.
70	60	765	761	3. Allerhande uitgaven voor de opgravingen (werken).
290	286	130	30	4. Propaganda in het buitenland ten bate van de Belgische muziek (opnamen en aankoop).
500	25	500	25	5. Inrichting van de grote wedstrijden genaamd « Prijs van Rome » en van de grote wedstrijd in het toondichten (allerhande uitgaven).
1.000	744	1.000	750	6. Koninklijke borstbeelden. — Bestellingen van kunstwerken.
3.200	2.708	—	—	7. Vlaamse letteren. — Aankoop : 1 <sup>o</sup> van in België en in het buitenland uitgegeven boeken van Belgische schrijvers en van in België uitgegeven boeken van vreemde schrijvers, tot bevordering van de publicatie van werken met werkelijke letterkundige en artistieke waarde ; 2 <sup>o</sup> van monografien van Belgische schrijvers.
				8. Franse letteren. — Aankoop : 1 <sup>o</sup> van in België en in het buitenland uitgegeven boeken van Belgische schrijvers en van in België uitgegeven boeken van vreemde schrijvers, tot bevordering van de publicatie van werken met werkelijke letterkundige en artistieke waarde ; 2 <sup>o</sup> van monografien van Belgische schrijvers.
				9. Herstelling van geklasseerde private monumenten en gebouwen (wet van 7 Augustus 1931).
				10. Algemene Directie der Schone Kunsten : aankoop van werken en tijdschriften, betreffende schone kunsten, oudheidkunde, etnographie en folklore en bestemd voor de inrichtingen afhangende van de Dienst van het cultureel patrimonium en van het kunstonderwijs.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra, (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.).
28	11. Archives centrales iconographiques d'art national et Laboratoire central des musées de Belgique : conservation et restauration d'œuvres d'art . . . . . 12. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : frais d'organisation matérielle des expositions temporaires . . . . . — Annuité à payer aux héritiers de Constantin Meunier, du chef de l'acquisition de l'atelier de cet artiste (pour mémoire) . . . . .	200 20 —	14.769
29	<b>Dépenses exceptionnelles :</b> 1. Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers . . . . . 2. Académie royale de Langue et de Littérature flamande (2 <sup>e</sup> tranche) . . . . . 3. Musées royaux d'Art et d'Histoire . . . . .	100 80 2.500	2.680
	<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE IV .</b>		<b>17.449</b>
	<b>Total pour la Section VIII. — Beaux-Arts .</b>		<b>129.019</b>
			<b>=====</b>
<b>SECTION IX.</b>			
<b>SERVICES ÉDUCATIFS ET RELATIONS CULTURELLES.</b>			
<b>CHAPITRE I.</b>			
<b>DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.</b>			
	<b>§ 1. — Rémunérations et indemnités.</b>		
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :		
	1. Contrôle de l'application des lois linguistiques en matière d'enseignement . . . . .	920	
	2. Inspection des bibliothèques publiques . . . . .	1.722	
	3. Centres-psycho-médico-sociaux . . . . .	6.096	
4	.		8.738
5	.		—
6	.		—

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Verraadlijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—	11. Centraal iconographisch archief van nationale kunst en centraal laboratorium der Belgische Musea : bewaring en herstelling van kunstwerken. 12. Koninklijke Belgische Musea voor Schone Kunsten : uitgaven voor de materiële inrichting van tijdelijke tentoonstellingen. — Annuiteit uit te betalen aan de erfgenamen van Constantin Meunier, uit hoofde van de aankoop van het atelier van deze kunstenaar (pro memoria).	28
42,5	42,5	<b>Uitzonderingsuitgaven :</b> 1. Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen. 2. Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal- en Letterkunde (2 <sup>e</sup> gedeelte). 3. Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	29
100	100	<b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK IV.</b>	
80	—	<b>Totaal voor Sectie VIII. — Schone Kunsten.</b>	
<b>15.433,5</b>	<b>13.186,5</b>		
<b>121.505,5</b>	<b>112.850,5</b>		
—	—		
		<b>SECTIE IX.</b> <b>OPVOEDENDE DIENSTEN EN CULTURELE BETREKKINGEN.</b>	
		<b>HOOFDSTUK I.</b>	
		<b>UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>	
		§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
916	915	1. Contrôle over de toepassing der taalwetten inzake onderwijs.	
1.767	1.528	2. Inspectie der Openbare Bibliotheken.	
5.592	4.514	3. Psycho-médico-sociale centra.	
—	—	—	4
—	—	—	5
—	—	—	6

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
		—	Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).
7	<b>Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :</b>		
1.	Services éducatifs et relations culturelles . . . . .	477	477
8	. . . . .	—	—
	<b>TOTAL POUR LE § 1 . . . . .</b>		<b>9.215</b>
	§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondances, télegrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :		
1.	Centres psycho-médico-sociaux . . . . .	200	
2.	Maison nationale de la Jeunesse . . . . .	130	
3.	Service national de la Jeunesse . . . . .	600	
4.	Bibliothèque centrale . . . . .	29	
			959
10	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Location d'objets mobiliers :		
1.	Centres psycho-médico-sociaux . . . . .	808	
2.	Bibliothèque centrale . . . . .	600	
3.	Maison nationale de la Jeunesse . . . . .	198	
4.	Service national de la Jeunesse . . . . .	430	
5.	Administration de l'Education populaire et des Bibliothèques publiques . . . . .	116	
			2.152
11	Publications effectuées par le Département :		
1.	Services éducatifs et relations culturelles . . . . .	1.526	1.526
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :		
1.	Combustibles solide et liquide :		
a)	Maison nationale de la Jeunesse . . . . .	120	
b)	Centres psycho-médico-sociaux . . . . .	90	
4.	Mobilier et matériel : acquisitions (l'intervention de l'O. C. F. n'est requise que pour les marchés soumis aux adjudications publiques) :		
a)	Maison nationale de la Jeunesse . . . . .	15	
b)	Service national de la Jeunesse . . . . .	1.480	
			1.705

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
—	—	—	—	
415	126	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :		7
	—	1. Opvoedende diensten en culturele betrekkingen.		8
8.690	7.083	TOTAAL VOOR § 1.		
			§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	
			Water, stoom, gas en electriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	9
163	157	1. Psycho-medico-sociale centra.		
96	100	2. Nationaal Jeugdtehuis.		
576	500	3. Nationale Dienst voor de Jeugd.		
29	18	4. Centrale bibliotheek.		
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureelbenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel. — Huur van meubilair :		10
653	570	1. Psycho-medico-sociale centra.		
576	550	2. Centrale Bibliotheek.		
184	212	3. Nationaal Jeugdtehuis.		
384	300	4. Nationale Dienst voor de Jeugd.		
98	107	5. Bestuur van de Volksopleiding en van de Openbare Bibliotheken.		
		Door het Departement uitgegeven publicaties :		11
1.271	1.014	1. Opvoedende diensten en culturele betrekkingen.		
		Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :		12
115	100	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :		
68	69	a) Nationaal Jeugdtehuis. b) Psycho-medico-sociale centra.		
		4. Meubilair en materieel : aanschaffen (de tussenkomst van het C. B. B. is slechts vereist voor de kopen die het voorwerp zijn van openbare aanbestedingen) :		
48	65	a) Nationaal Jeugdtehuis.		
480	580	b) Nationale Dienst voor de Jeugd.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en millions de fr.).
		—	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (in duizendtallen fr.).
13	...	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Services éducatifs et relations culturelles . . . . .	712	712
15 à 17	...	—	—
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention ou non de l'O. C. F. -- Travaux et autres fournitures de premier équipement, matériel scientifique et didactique :		
	1. Services permanents :		
	a) Centres psycho-médico-sociaux . . . . .	600	
	b) Cinéma éducatif . . . . .	2.500	
	c) Administration de l'Education populaire et des Bibliothèques publiques . . . . .	85	
	d) Maison nationale de la Jeunesse (pour mémoire) . . . . .	—	3.485
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Cinéma éducatif . . . . .	500	500
	TOTAL POUR LE § 2 . . . . .		10.739
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . .		19.954
CHAPITRE II.			
SUBVENTIONS.			
20 - 21	...	—	—
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Fonds national des études : part de l'Etat (art. 10 de la loi du 19 mars 1954) . . . . .	53.000	
	2. Contribution annuelle de la Belgique à l'Unesco (Organisation des Nations-Unies pour l'éducation, la science et la culture) et intervention facultative en faveur de certains pays dans le cadre de la politique de l'Unesco . . . . .	6.600	
	3. Subventions en espèces ou en nature aux offices d'orientation professionnelle reconnus par l'Etat (y compris, éventuellement, la subvention complémentaire compensant les subventions allouées antérieurement par les pouvoirs subordonnés) . . . . .	6.250	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
—	—		
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoeilijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—		13
647	832	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
		1. Opvoedende diensten en culturele betrekkingen.	
—	—		15 à 17
173	259	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureelmachines met al dan niet tussenkomst van het C. B. B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting, wetenschappelijk en didactisch materieel :	18
3.840	—	1. Vaste diensten :	
—	—	a) Psycho-medico-sociale centra.	
39	400	b) Opvoedingsfilms.	
		c) Bestuur van de Volksopleiding en van de Openbare Bibliotheken.	
		d) Nationaal Jeugdtehuis (pro memoria).	
480	499	Andere uitzonderingsuitgaven	19
		1. Opvoedingsfilms.	
9.920	6.032	TOTAAL VOOR § 2.	
18.610	13.115	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I.	
		HOOFDSTUK II.	
		TOELAGEN.	
—	—		20-21
43.990	35.050	Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
6.955	6.954	1. Nationaal Studiefonds : aandeel van de Staat (artikel 10 van de wet van 19 Maart 1954).	
6.250	6.247	2. Jaarlijkse bijdrage van België aan de Unesco (Organisatie van de Verenigde-Naties voor opvoeding, wetenschappen en cultuur) en facultatieve tussenkomst ten voordele van sommige landen in het kader van de politiek van de Unesco.	
		3. Toelagen in specien of in natura aan de door de Staat erkende diensten voor voorlichting bij beroepskeuze (met inbegrip eventueel der bijkomende toelage ter compensatie van de toelagen die vroeger door de ondergeschikte machten verleend werden).	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (en milliers de fr.).
		Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdtafel (in duizendtallen fr.).
22	4. Relations culturelles avec les pays qui ont conclu un accord culturel avec la Belgique. Subventions aux Fonds créés pour les relations culturelles avec la France, les Pays-Bas, la Grande-Bretagne, l'Italie, la Tchécoslovaquie, la Norvège, le Grand-Duché de Luxembourg, l'Egypte, l'Autriche, l'Union Sud-Africaine et la Grèce et aux Fonds à créer :		
	a) Fonds franco-belge . . . . .	1.500	
	b) Fonds hollando-belge . . . . .	1.400	
	c) Fonds anglo-belge . . . . .	450	
	d) Fonds italo-belge . . . . .	1.000	
	e) Fonds belgo-norvégien . . . . .	150	
	f) Fonds belgo-luxembourgeois . . . . .	50	
	g) Fonds belgo-tchécoslovaque . . . . .	—	
	h) Fonds belgo-autrichien . . . . .	—	
	i) Fonds belgo-sud-africain . . . . .	—	
	j) Fonds belgo-hellénique . . . . .	—	
	k) Fonds belgo-égyptien . . . . .	—	
	l) Fonds à créer . . . . .	450	
	5. Relations culturelles en dehors du cadre des accords culturels . . . . .	1.000	
	6. Subventions en espèces ou en nature, soit aux écoles de moniteurs de jeunesse, aux services, clubs et mouvements de jeunesse, soit pour l'organisation de ces activités.	4.000	
	7. Participation de la Belgique à l'Assemblée mondiale de la Jeunesse . . . . .	100	
	8. Subvention au Collège de l'Europe . . . . .	2.270	
	9. Academia Belgica à Rome . . . . .	1.000	
	10. Subvention à la cinémathèque de Belgique . . . . .	200	
	11. Cotisation annuelle de la Belgique à l'Union Internationale pour la Protection de la Nature . . . . .	25	
	12. Cotisation annuelle de la Belgique au Bureau International d'Education à Genève.	60	
	13. Subventions en faveur de congrès internationaux, rencontres et conférences internationales autres que scientifiques, artistiques ou littéraires, organisés en Belgique.	45	
	14. Cotisation annuelle du Comité belge de l'« International Council of Museums » .	3	
	15. Confédération Européenne de l'Agriculture : participation des Instituts agronomiques à Gembloux et à Gand.	7	
	16. Association internationale de l'orientation professionnelle : participation de la Belgique . . . . .	50	
	17. Commission nationale belge de l'Institut International du Théâtre . . . . .	65	
	18. Conseil national de coopération avec le Conseil International de la Musique . . . . .	25	
	19. Contribution de la Belgique au budget du Centre International de Calcul . . . . .	250	
	20. Indemnités aux bibliothécaires des bibliothèques publiques (loi du 17 octobre 1921).	6.850	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
—	—	—	—	
1.500	1.500	4.	Culturele betrekkingen met de landen die een cultureel akkoord met België hebben gesloten. Toelagen aan de fondsen voor culturele betrekkingen met Frankrijk, Nederland, Groot-Brittannië, Italië, Tsjecoslowakije, Noorwegen, het Groothertogdom Luxemburg, Egypte, Oostenrijk, de Zuid-Afrikaanse Unie en Griekenland en aan de op te richten fondsen :	
1.500	1.500	a)	Frans-Belgisch Fonds.	
800	900	b)	Nederlands-Belgisch Fonds.	
800	800	c)	Engels-Belgisch Fonds.	
400	400	d)	Italiaans-Belgisch Fonds.	
—	50	e)	Noors-Belgisch Fonds.	
—	—	f)	Belgisch-Luxemburgs Fonds.	
—	—	g)	Belgisch-Tsjecoslovaaks Fonds.	
—	250	h)	Belgisch-Oostenrijks Fonds.	
—	200	i)	Belgisch-Zuid-Afrikaans Fonds.	
—	—	j)	Belgisch-Grieks Fonds.	
—	—	k)	Belgisch-Egyptisch Fonds.	
1.200	896	l)	Op te richten fondsen :	
4.000	4.000	5.	Culturele betrekkingen buiten het kader van de culturele akkoorden.	
100	100	6.	Toelagen in specien of in natura, hetzij aan de scholen voor jeugdleiders, aan de diensten en clubs voor de jeugd en aan de jeugdbewegingen, hetzij voor de inrichting dezer activiteiten.	
2.270	2.270	7.	Deelneming van België aan de Wereldvereniging van de Jeugd.	
1.000	1.000	8.	Toelage aan het Europa College.	
100	100	9.	Academia Belgica te Rome.	
25	25	10.	Toelage aan de Kinematheek van België.	
60	60	11.	Jaarlijkse bijdrage van België aan de Internationale Unie voor de Bescherming van de Natuur.	
45	45	12.	Jaarlijkse bijdrage van België aan het Internationaal Opvoedingsbureau te Genève.	
3	3	13.	Toelagen ten voordele van in België ingerichte internationale congressen, internationale samenkomsten en conferenties, andere dan wetenschappelijke, artistieke of letterkundige.	
7	6	14.	Jaarlijkse bijdrage van het Belgisch Comité van de « International Council of Museums ».	
50	140	15.	Europese Confederatie van de Landbouw : deelneming van de Landbouwhogeschoolen te Gembloux en te Gent.	
65	65	16.	Internationale vereniging voor de beroepsorientering. Deelneming van België.	
25	15	17.	Belgische nationale Commissie van het Internationaal Toneelinstiutut.	
250	—	18.	Nationale Raad voor Samenwerking met de Internationale Raad voor de Muziek.	
6.850	6.423	19.	Bijdrage van België in de begroting van het Internationaal Rekencentrum.	
		20.	Vergoedingen aan de bibliothecarissen der openbare bibliotheken (wet van 17 October 1924).	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956.	
		DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littera (en milliers de fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
			Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).
22	21. Subventions en livres ou en numéraire pour l'acquisition de livres et de périodiques pour les bibliothèques publiques ordinaires (loi du 17 octobre 1921 et arrêté royal du 10 février 1951) et assimilées (article premier de l'arrêté royal du 19 octobre 1921).  22. Subventions pour l'amélioration, l'accroissement et le renouvellement de l'équipement des bibliothèques publiques reconnues par l'Etat pour la constitution de sections spécialement destinées à la jeunesse, de discothèques ou filmothèques; pour la constitution, le fonctionnement et l'amélioration de salles de lecture aménagées et organisées spécialement; pour la publication de nouveaux catalogues.  23. Part d'intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement des bibliothèques publiques du degré moyen.  24. Part d'intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement des bibliothèques itinérantes perfectionnées ou spécialisées (article premier de l'arrêté royal du 19 octobre 1921)  25. Ecoles et stages pour la formation des cadres de l'éducation populaire; bibliothécaires des bibliothèques publiques de grande importance, moniteurs des mouvements d'éducation des adultes, régisseurs des cercles dramatiques d'amateurs  26. Subventions en faveur des œuvres d'éducation populaire et des loisirs des travailleurs: mouvements d'éducation des adultes, éducation ouvrière, musique populaire, œuvres de diffusion artistique et scientifique, photo et ciné-clubs, théâtre d'amateurs, théâtre dialectal, théâtre professionnel non permanent. Subventions pour l'organisation en province de tournées et d'expositions de vulgarisation artistique et scientifique, de concerts pour l'éducation des masses, de représentations du théâtre professionnel à caractère permanent  27. Subventions en faveur des activités éducatives par et pour les personnes physiquement handicapées et les malades  28. Part d'intervention de l'Etat dans les frais d'organisation des concours d'art dramatique dits « Grands Prix du Roi Albert Ier »  29. Conseil national belge des Arts plastiques	8.500 800 2.500 850 500 9.120 600 325 25	— — — — — — — — — 110.020
23	...	—	—
24	...	—	—
25	<b>Subventions exceptionnelles :</b>  1. Concours international pour sociétés chorales . . . . . — Subside exceptionnel à la ville de Bruges (pour mémoire) . . . . . — Allocation exceptionnelle au Fonds national des Etudes (pour mémoire) . . . . . — Subvention pour l'organisation du Congrès de la Fédération internationale des Associations de Bibliothécaires (pour mémoire) . . . . . — Subvention aux « Amis du Palais Mondial »: part d'intervention de l'Etat dans les frais de déménagement et de réorganisation du Centre mondial, éducatif et social (pour mémoire) . . . . .	150 — — — — — 150	— — — — — — — 110.170
	<b>TOTAL POUR LE CHAPITRE II</b>		

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aan gevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
—	—	—	—	
8.400	8.350	21. Toelagen in boeken of in speciën voor het aankopen van boeken en tijdschriften voor de gewone openbare bibliotheken (wet van 17 October 1921 en koninklijk besluit van 10 Februari 1951) en gelijkgestelde bibliotheken (eerste artikel van het koninklijk besluit van 19 October 1921).	22	
1.000	562	22. Toelagen voor de verbetering, de uitbreiding en de vernieuwing van de uitrusting van de door de Staat erkende Openbare Bibliotheken; voor de oprichting van speciaal voor de jeugd bestemde secties, van discotheken of filmotheken; voor de oprichting, de werking en de verbetering van speciaal ingerichte leeszalen; voor de publicatie van nieuwe catalogussen.		
2.000	1.300	23. Aandeel van de Staat in de werkingskosten van de openbare bibliotheken van de middelbare graad.		
805	568	24. Aandeel van de Staat in de werkingskosten van de geperfectioneerde of gespecialiseerde rondreizende bibliotheken (eerste artikel van het koninklijk besluit van 19 October 1921).		
450	450	25. Scholen en stages voor de vorming van kaders voor volksopleiding; bibliothecarissen der openbare bibliotheken van groot belang, monitors voor de organisaties voor de opvoeding van volwassenen, leiders voor liefhebberstoneelgezelschappen.		
8.300	9.000	26. Toelagen aan de werken voor volksopleiding en voor de vrije tijdsbesteding: organisaties voor de opvoeding van volwassenen, arbeidersopvoeding, volksmuziek, werken voor artistieke en wetenschappelijke verspreiding, film- en fotoclubs, liefhebberstoneel, toneel in de geweststaal, met permanent beroepstoneel. Toelagen voor het inrichten in de provincie van artistieke en letterkundige vulgarisatietourne's en -tentoonstellingen, van concerten voor volksopleiding, van opvoeringen door het permanent beroepstoneel.		
600	600	27. Toelagen ten voordele van de opvoedende activiteiten door en voor de lichamelijke gehandicapeerde personen en de zieken.		
275	275	28. Aandeel van de Staat in de inrichtingskosten van de toneelprijskampen « Grote Prijs Koning Albert I » ook « Landjuweel » genaamd.		
—	—	29. Belgische Nationale Raad voor de Plastische Kunsten.		
—	—	—	23	
—	—	—	24	
<b>Uitzonderingstoelagen :</b>			25	
—	—	1. Internationale wedstrijd voor zangverenigingen.		
1.000	—	— Uitzonderingstoelage voor de Stad Brugge (pro memoria).		
3.000	—	— Uitzonderingstoelage voor het Nationaal Studiefonds (pro memoria).		
150	—	— Toelage voor de inrichting van het Congres van het Internationaal Verbond der Verenigingen voor Bibliothecarissen (pro memoria).		
65	—	— Toelagen aan de « Vrienden van het Mundaneum » aandeel van de Staat in de kosten voor verhuizing en wederinrichting van het Sociaal en Opvoedkundig Wereldcentrum (pro memoria).		
<b>104.290</b>	<b>90.074</b>	<b>TOTAAL VOOR HOOFDSTUK II.</b>		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.		
		Montant des crédits par littera, (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).	
		—	Bedrag der kredie- ten per littera (in duizendtallen fr.).	Bedrag der kredie- ten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk. (in duizendtallen fr.).
26	CHAPITRE III.  TRAVAUX.			—
27				—
28	AUTRES DÉPENSES.  Dépenses courantes :			
1.	Achat et publication d'ouvrages destinés à la propagande culturelle à l'étranger. Achat d'œuvres d'art et d'art appliquée à des fins identiques . . . . .	135		
2.	Frais de voyage à l'étranger de savants, d'artistes, d'hommes de lettres, de fonctionnaires, etc. . . . .	935		
3.	Organisation d'expositions d'art plastique en Belgique et à l'étranger . . . . .	1.750		
4.	Commission nationale de l'Unesco et sous-commissions (dépenses de toute nature). . . . .	220		
5.	Dépenses de toute nature relatives à l'initiation des professeurs, des élèves et des mouvements de jeunesse à l'art dramatique . . . . .	450		
6.	Expositions pédagogiques . . . . .	300		
7.	Voyages et colonies scolaires ; manifestations éducatives . . . . .	1.300		
8.	Cinéma éducatif . . . . .	8.000		
9.	Service national de la Jeunesse : organisation de journées ou semaines d'études nationales ou internationales ; rencontres des leaders étrangers de jeunesse en visite, soit à des fins d'études, soit dans le cadre des échanges au sein des internationales de jeunesse ; participation belge aux journées et semaines d'études similaires qui ont lieu à l'étranger (dépenses de toute nature) . . . . .	300		
10.	Dépenses de toute nature résultant de l'application du Pacte de Bruxelles et du fonctionnement du Conseil de l'Europe . . . . .	180		
11.	Frais de propagande et de publicité : achat de médailles commémoratives, de coupes, de prix, etc. pour manifestations et tournois . . . . .	45		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.	Art.
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoezelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).		
—	—	HOOFDSTUK III.  WERKEN.	
—	—	.....	26
—	—	.....	27
		HOOFDSTUK IV.  ANDERE UITGAVEN.	
		Lopende uitgaven :	28
135	135	1. Aankoop en publicatie van werken bestemd voor de culturele propaganda in het buitenland. Aankoop, voor dezelfde doeleinden, van kunstwerken en werken van toegepaste kunst.	
935	906	2. Kosten voor reizen naar het buitenland van geleerden, kunstenaars, letterkundigen, ambtenaren, enz.	
1.750	1.441	3. Inrichting van tentoonstellingen van plastische kunst in België en in het buitenland.	
220	245	4. Nationale Commissie van de Unesco en subcommissies (allerhande uitgaven).	
450	450	5. Allerhande uitgaven met betrekking tot de inwijding van de leraars, de leerlingen en jeugdbewegingen in de toneelkunst.	
300	300	6. Paedagogische tentoonstellingen.	
1.300	1.300	7. Schoolreizen en schoolkolonien; opvoedende manifestaties.	
8.000	7.982	8. Opvoedingsfilms.	
		9. Nationale Dienst voor de Jeugd : inrichting van nationale of internationale studiedagen of studieweken; bijeenkomsten van buitenlandse jeugdleiders, die op bezoek zijn, hetzij met het oog op hun studien, hetzij in het kader der uitwisselingen der internationale jeugdorganisaties ; Belgische deelname aan soortgelijke studiedagen en -weken die in het buitenland plaats hebben (allerhande uitgaven).	
300	318	10. Allerhande uitgaven voortspruitend uit de toepassing van het Pact van Brussel en de werking van de Raad van Europa.	
180	172	11. Kosten voor propaganda en publiciteit : aankoop van herinneringsmedailles, bekers, prijzen, enz. voor manifestaties en tornooien.	
45	41		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1956.**

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES.	EXERCICE 1956. DIENSTJAAR 1956.	
		Montant des crédits par littéra (en milliers de fr.).	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre. (en milliers de fr.).
28	12. Frais d'organisation des manifestations d'éducation populaire, de diffusion artistique et de vulgarisation scientifique . . . . .	250	
	13. Fonds national des études : frais de fonctionnement des Comités de sélection et autres organismes prévus par la loi du 19 mars 1954 : dépenses de toute nature, y compris les frais de transport . . . . .	3.000	16.865
29			—
	TOTAL POUR LE CHAPITRE IV		16.865
	Total pour la Section IX. — Services éducatifs et Relations culturelles.		146.989
	<b>TOTAL POUR LE BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.</b>		9.227.668
			=====

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1956.**

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (en milliers de fr.).	Dépenses probables de l'exercice 1954 (en milliers de fr.).	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN.		Art.
		Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (in duizendtallen fr.).	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (in duizendtallen fr.).	
—	—	—	—	
250	245	12. Kosten voor het inrichten van de manifestaties voor volksopleiding en voor het vulgariseren van de kunst en de wetenschap.		28
3.000	—	13. Nationaal Studiefonds : werkingskosten der sebstingscommissies en andere organismen voorzien bij de wet van 19 Maart 1954 : allerhande uitgaven, met inbegrip van de vervoerkosten.		
—	—	—	—	29
16.865	13.535	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK IV.		
139.765	116.724	Totaal voor Sectie IX. — Opvoedende Diensten en Culturele Betrekkingen.		
9.120.396,7	8.651.352,7	<b>TOTAAL VOOR DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.</b>		

## FONDS NATIONAL DES ÉTUDES.

(Loi du 19 mars 1954).

## Prévisions budgétaires pour l'année 1956.

## 4. RECETTES.

Art.	DÉSIGNATION DES PRODUITS, DES RUBRIQUES ET DES CHAPITRES	Année budgétaire 1956 - Begrotingsjaar 1956		
		Evaluation des recettes par article (en milliers de francs)	Taux par chapitre (en milliers de francs)	
		<i>Raming van de ontvangsten per artikel (in duizendtallen frank)</i>	<i>Totalen per hoofdstuk (in duizendtallen frank)</i>	
CHAPITRE 41.				
Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire.				
	414. — <i>Recettes exceptionnelles.</i>			
414.01	Donations et legs (art. 10, 5º) . . . . .	1		
04	Remboursements éventuels effectués par les anciens titulaires d'une bourse (art. 10, 4º) . . . . .	1		
	TOTALS POUR LE CHAPITRE 41 . . . . .		2	
CHAPITRE 45.				
Intervention de l'Etat, des provinces et des communes.				
450.01	Interventions de l'Etat :			
	a) . . . . .	—		
	b) . . . . .	—		
	c) à titre de participation . . . . .	53.000		
02	Interventions des provinces :			
	a) . . . . .	—		
	b) . . . . .	—		
	c) à titre de participation . . . . .	4.420		
03	Interventions des communes :			
	a) . . . . .	—		
	b) . . . . .	—		
	c) à titre de participation . . . . .	8.840		
	TOTALS POUR LE CHAPITRE 45 . . . . .		66.260	
	TOTALS POUR LES RECETTES.		66.262	

## NATIONAAL STUDIEFONDS..

(Wet van 19 Maart 1954).

## Budgetaires voorzieningen voor het jaar 1956.

## 4. ONTVANGSTEN.

Evaluation des recettes présumées de 1955 (en milliers de francs)	Evaluation des recettes effectuées en 1954 (en milliers de francs)	AANWIJZING VAN DE OPBRENGSTEN, DE RUBRIEKEN EN DE HOOFDSTUKKEN	Art.
<i>Raming van de vermoede ontvangsten van 1955 (in duizendtallen frank)</i>	<i>Raming van de ontvangsten gedaan in 1954 (in duizendtallen frank)</i>		
—	—	HOOFDSTUK 41.	
		Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht.	
		414. — <i>Uitzonderingsontvangsten.</i>	
		Schenkingen en legaten (art. 10, 5º) . . . . .	414.01
35	—	Eventuele terugbetalingen van de gewezen titularissen ener beurs (art. 10, 4º).	04
35	—	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 41.	
		HOOFDSTUK 45.	
		Tussenkomsten van de Staat, de provinciën en de gemeenten.	
		Tussenkomsten van de Staat :	450.01
—	—	a) . . . . .	
46.990	—	b) . . . . .	
	—	c) ten titel van deelneming.	
		Tussenkomsten van de provincie :	02
—	—	a) . . . . .	
8.537	—	b) . . . . .	
	—	c) ten titel van deelneming.	
		Tussenkomsten van de gemeenten :	03
—	—	a) . . . . .	
—	—	b) . . . . .	
11.221	—	c) ten titel van deelneming.	
66.748	—	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 45.	
66.783	—	TOTALEN VOOR DE ONTVANGSTEN.	

## FONDS NATIONAL DES ÉTUDES.

(Loi du 19 mars 1954).

Prévisions budgétaires pour l'année 1956 (*suite.*)  
5. DEPENSES.

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES, DES RUBRIQUES ET DES CHAPITRES	Année budgétaire 1956 - <i>Begrotingsjaar</i> 1956	
		Montant des crédits par article (en milliers de francs)  <i>Bedrag der kredieten per artikel (in duizendtallen frank)</i>	Montant des crédits par rubrique et par chapitre (en milliers de francs)  <i>Bedrag der kredieten per rubriek en per hoofdstuk (in duizendtallen frank)</i>
	CHAPITRE 53.		
	Paiements à des tiers, par suite de l'exercice par l'organisme, de sa mission statutaire.		
	532. — <i>Interventions à fonds perdus en faveur de tiers.</i>		
532.01	Bourses d'études . . . . .	66.000	
	TOTAUX POUR LE CHAPITRE 53 . . . . .		66.000
	TOTAUX POUR LES DÉPENSES.		66.000

## NATIONAAL STUDIEFONDS.

(Wet van 19 Maart 1954).

Budgetaire voorzieningen voor het jaar 1956 (*vervolg.*)

## 5. UITGAVEN.

Montant des crédits prévus pour 1955 (en milliers de francs)	Dépenses probables de l'année 1954 (en milliers de francs)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN, VAN DE RUBRIEKEN EN DE HOOFDSTUKKEN	Art.
—	—		
Bedrag der voor 1955 voorziene kredieten (in duizendtallen frank)	Vermoedelijke uitgaven van het jaar 1954 (in duizendtallen frank)		
		HOOFDSTUK 53.  Betalingen aan derden voortvloeiend uit de uitoefening door de instelling van haar statutaire opdracht.  532. — Niet-terugvorderbare tussenkomsten ten bate van derden. Studiebeurzen . . . . .	532.01
64.600	—	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 53.	
64.600	—		
64.600	—	TOTALEN VOOR DE UITGAVEN.	